

01 Food and non-alcoholic beverages

01 المواد الغذائية والمشروبات غيرالروحية

القسم الاول

Food

011 المواد الغذائية

Bread and cereals

0111 خبز وحبوب

Bread

خبز

01111

White arabic bread

خبز عربي أبيض

011111

Other range of arabic bread (full wheat, markouk, etc.)

أصناف أخرى من الخبز العربي (طحين كامل، مرقوق، ...)

011112

Non-arabic bread

خبز إفرنجي

011113

Non-arabic preserved packaged bread (tender toast, etc.)

خبز إفرنجي معلب للحفظ مدة طويلة (توست، ...)

011114

All types of toasts (kaak) (simple, stuffed, sweet, or salty)

كعك على أنواعه (سادة، محشي، حلو أو مالح)

011115

Other types of bread

أصناف أخرى من الخبز

011119

Sweets

حلويات

01112

Arabic sweets

حلويات عربية

011121

Whole cake

كاهو بالقالب

011122

Cake slices

قطع كاهو

011123

Petit-four

بوتي فور

011124

Biscuits

بسكويك

011125

Croissants, brioches, pains aux raisins, knefeh

كرواسان، بريوش، pain aux raisins، كنفه بالجبنه

011126

Preserved packaged sweets

حلويات معلبة للحفظ مدة طويلة

011127

Other brands of sweets

أصناف أخرى من الحلويات

011129

Cereals

حبوب

01113

Wheat

قمح

011131

Bulgur (borghol)

برغل

011132

Flour

طحين

011133

Rice

أرز

011134

Cereals for breakfast (cornflakes, etc.)

حبوب مصنعة للإفطار (corn flakes ، ...)

011135

Cereals for babies (cerelac, etc.)

حبوب مصنعة للأطفال (cerelac، ...)

011136

Semolina (smeed)

سميد

011137

Other types of cereals

أصناف أخرى من الحبوب (سمسم، ...)

011139

Pastries (fresh, dried, frozen)

معجنات (طازجة، مجففة، متلجة)

01114

Pasta in all forms

معكرونة على أنواعها

011141

Other types of dried pastries (moghrabieh)

أصناف أخرى من المعجنات المجففة (مغربية، ...)

011142

Fresh pastry

عجين طازج

011143

Other types of fresh pastry (moghrabieh, katayef, rkakat, etc.)

أصناف أخرى من المعجنات الطازجة (مغربية، قطائف، رقاقت، ...)

011144

Frozen pastry

عجين متلج

011145

Other types of frozen pastry (frozen pizza, etc.)

أصناف أخرى من المعجنات المتلجة (بيتزا متلجة، ...)

011146

Vermicelli (sh'airiyeh)

شعيرية

011147

Meat

0112 اللحوم

Fresh meat

لحوم طازجة

01121

Fresh cow meat (kafta, minced beef, pounded beef, hamburger patties, shawarma, beefsteak, cutlets, etc.)

لحم بقر طازج على أنواعه (كفتة، لحم مفرومة، لحمه مدقوقة، همبرغر، شاورما، بفتيك، كستلثة...)

011211

Lamb meat

لحم غنم

011212

Goat meat	1	لحم ماعز	011213
Pork	1	لحم خنزير	011214
Fresh chicken meat, all types and cuts (boneless, pieces, etc.)	1	دجاج طازج على أنواعه (مسحب، قطع...)	011215
Other poultry	1	طيور أخرى	011216
Other animal parts (liver, kidneys, etc.)	1	أطراف حيوانات (سوداء، يقصبة، كلاوى...)	011217
Frozen meat		لحوم مثلجة	01122
Frozen cow meat	1	لحم بقرة مثلج	011221
Frozen lamb meat	1	لحم غنم مثلج	011222
Frozen goat meat	1	لحم ماعز مثلج	011223
Frozen pork	1	لحم خنزير مثلج	011224
Frozen chicken	1	دجاج مثلج	011225
Other frozen poultry	1	طيور أخرى مثلجة	011226
Other frozen animal parts	1	أطراف حيوانات (سوداء، ...) مثلجة	011227
Canned meat		لحوم معلبة	01123
Mortadella	1	مرتديلا	011231
Corned beef	1	كورند بيف	011232
Hot dog	1	هوت دوغ	011233
Other canned meat (pâté, etc.)	1	أصناف أخرى من اللحوم المعلبة (paté، ...)	011239
Dried, smoked, or processed meat		لحوم مجففة، مدخنة أو محضرة	01124
Ham (Jambon)	1	جانبون	011241
Italian mortadella	1	مرتديلا إيطالية	011242
Sausages and sojok	1	مقانيق، سجق	011243
Escalope of all types	1	اسكالوب على أنواعه	011244
Other types of dried, smoked, or processed meat (turkey, basterma, salami, pâté, etc.)	1	أصناف أخرى من اللحوم المجففة، مدخنة أو محضرة (حبش/ديك رومي، بسترما، سلامي، paté، ...)	011249
Fish and seafood		سمك وثمار البحر	0113
Fish		سمك	01131
Fresh fish	1	سمك طازج	011311
Frozen fish	1	سمك مثلج	011312
Dried fish	1	سمك مجفف	011313
Seafood and mollusks		ثمار البحر و رخويات	01132
Fresh seafood	1	ثمار البحر طازج	011321
Frozen seafood	1	ثمار البحر مثلج	011322
Frogs	1	ضفادع	011323
Snails	1	بزاق	011324
Canned and processed fish and seafood		أسماك وثمار البحر معلبة أو محضرة	01133
Tuna	1	طون	011331
Sardines	1	سردين	011332
Other canned fish	1	أسماك أخرى معلبة	011333

Canned seafood	1	ثمار البحر معلبة	011334
Fish fingers	1	أصابع السمك (fish fingers)	011335
Milk, cheese, and yogurt		0114 حليب وأجبان وألبان	
Milk		حليب	01141
Fresh milk	1	حليب طازج	011411
Canned liquid milk (long-life), flavoured or unflavoured	1	حليب سائل معلب (للحفظ مدة طويلة) بنكهة أو بدون نكهة	011412
Powdered milk	1	حليب مجفف	011413
Canned condensed milk	1	حليب مكثف معلب	011414
Powdered milk for children	1	حليب مجفف خاص للأطفال	011415
Yogurt and milk products		ألبان ومشتقات الحليب	01142
Labneh	1	لبنة	011421
Yogurt	1	لبن	011422
Flavoured yogurt	1	لبن مع فواكه (yaourt aux fruits)	011423
Keshk	1	كشك	011424
Fresh cream	1	كريمة للطبخ (crème fraîche)	011425
Other types (ashta, etc.)	1	أنصاف أخرى (قشطة، ...)	011429
White cheese		أجبان بيضاء	01143
Baladi cheese	1	جبنة بلدية	011431
Halloumi cheese	1	جبنة حلوم	011432
Akkawi cheese	1	جبنة عكاوية	011433
Other types of white cheese	1	أنصاف أخرى من الأجبان البيضاء	011434
Other types of cheese		أجبان أخرى	01144
Kashkawan cheese	1	جبنة قشقوان	011441
Canned cheese (picon, kiri, smeds, etc.)	1	جبنة معلبة (بيكون، كيري، سميدس، ...)	011442
Other types of cheese	1	أنصاف أجبان أخرى	011443
Eggs		بيض	01145
Eggs	1	بيض	011451
Oils and fats		0115 زيوت ودهون	
Butter		زبدة	01151
Butter	1	زبدة	011511
Oils		زيوت	01152
Olive oil	1	زيت زيتون	011521
Vegetable oil (sunflower, corn, etc.)	1	زيت نباتي (دوار الشمس، ذرة، ...)	011522
Tahini	1	طحينة	011523
Fats		دهون	01153
Vegetable fats	1	نباتية	011531
Animal fats	1	حيوانية	011532
Fruits		0116 الفواكه	

Citrus fruits		حمضيات	01161
Orange	1	برتقال	011611
Mandarin (afandi)	1	أفندي	011612
Clementine	1	كليمنتين	011613
Lemon	1	ليمون حامض	011614
Grapefruit	1	جريب فروت	011615
Other citrus fruits (sweet lime, bitter orange/abu sfeir, etc.)	1	أصناف أخرى من الحمضيات (ليمون حلو، أبو صفيير، ...)	011619
Stone fruits		فاكهة ذات نواة	01162
Peaches and nectarines	1	دراق- نكتارين	011621
Apricots	1	مشمش	011622
Cherries	1	كرز	011623
Loquats (Akidinia)	1	أكيدنيا	011624
Plums	1	خوخ	011625
Avocado	1	أفوكادو	011626
Janarek	1	جنارك	011627
Grapes and berries		عنبيات	01163
Grapes	1	عنب	011631
Strawberries	1	فريز	011632
Mulberries and blackberries	1	توت- عليق	011633
Other fruits		فواكه مختلفة	01164
Banana	1	موز	011641
Apple	1	تفاح	011642
Pear, quince (sfarjal)	1	إجاص، سفرجل	011643
Watermelon	1	بطيخ أحمر	011644
Melon	1	بطيخ أصفر (شمام)	011645
Fig	1	تين	011646
Pomegranate	1	رمان	011647
Dates	1	بلح	011648
Persimmon (kharma)	1	خرما (ككي)	011649
Kiwi	1	كيوي	011651
Pineapple	1	أناناس	011652
Mango	1	مانغا	011653
Guava	1	جوافا	011654
Ashta	1	قشطة	011655
Other fresh fruits (papaya, lychee, coconut, cactus fruit, etc.)	1	أصناف أخرى من الفواكه الطازجة (باباي، ليتشي، جوز الهند، صبير، ...)	011659
Olives and green nuts		زيتون و ثمار جوزية خضراء	01166
Fresh green or black olives	1	زيتون أخضر أو أسود طازج	011661
Green pistachios	1	فسق حليبي أخضر	011662
Green almonds	1	لوز أخضر	011663
Fresh chestnuts	1	كستناء طازجة	011664
Green walnuts	1	جوز أخضر	011665
Other olives and green nuts	1	أصناف أخرى من الزيتون والثمار الجوزية الخضراء	011669
Dried nuts		مكسرات وثمار جوزية مجففة	01167
Dried almonds	1	لوز مجفف	011671

Dried walnuts	1	جوز مجفف	011672
Dried pine nuts	1	صنوبر مجفف	011673
Dried coconut	1	جوز الهند مجفف	011674
Dried pistachios	1	فستق حليبي مجفف	011675
Dried cashews	1	كاجو مجفف	011676
Mixed nuts	1	مخلوطة بزورات	011677
Salted and roasted nuts	1	قلويات محمصّة مملحة	011678
Other dried nuts	1	أصناف أخرى من المكسرات والثمار الجوزية المجففة	011679
Dried or processed fruits		فواكه مجففة أو فواكه محضرة	01168
Dried dates	1	تمر مجفف	011681
Dried figs	1	تين مجفف	011682
Dried apricots	1	مشمش مجفف	011683
Dried raisins	1	زبيب العنب	011684
Other dried or processed fruits	1	أصناف أخرى من الفواكه المجففة أو الفواكه المحضرة	011689
Canned or frozen fruits		فواكه معلبة أو مثلجة	01169
Canned fruits (pineapple, peach, etc.)	1	فواكه معلبة (أناناس، دراق، مشكل،...)	011691
Frozen fruits (pineapple, peach, etc.)	1	فواكه مثلجة (أناناس، دراق، مشكل،...)	011692
Vegetables, including potatoes and beans		0117 الخضار بما فيها البطاطا والدرنيات الأخرى	
Vegetables and fresh aromatic herbs		خضار ذات أوراق وأعناق وأعشاب مطيبة طازجة	01171
Parsley	1	بقونس	011711
Mint	1	نعناع	011712
Jute mallow leaves (mouloukchieh)	1	ملوخية	011713
Swiss chard (selek)	1	سلق	011714
Lettuce	1	خس	011715
Fresh zaatar leaves	1	زعرر أخضر	011716
Spinach leaves	1	سبانخ	011717
Chicory leaves (hindbeh)	1	هندباء	011718
Other vegetables	1	أصناف أخرى من الخضار: باقة مشكلة، رشاد، كزبرة، بقلّة، حميض	011719
Fresh cabbage and cauliflower		ملفوف طازج وقرنبيط	01172
Red/green cabbage	1	ملفوف أخضر/ أحمر	011721
Cauliflower	1	قرنبيط	011722
Broccoli	1	قرنبيط أخضر (Broccoli)	011723
Vegetables cultivated for their fruits		خضار مزروعة من أجل ثمارها	01173
Tomato	1	بننورة	011731
Cucumber	1	خيار	011732
Green beans	1	لوبياء خضراء	011733
Green kidney beans	1	فاصوليا خضراء	011734
Zucchini/squash	1	كوسا / قرع	011735
Aubergine	1	باذنجان	011736
Green peas	1	بازيلاء خضراء	011737
Green broad beans	1	فول أخضر	011738
Other vegetables cultivated for their fruits (hot and sweet peppers, sweet corn, green chickpeas, okra/bemyeh, pumpkin, etc.)	1	أصناف أخرى من ثمار الخضار : فليفلة حر وحلو، ذرة، حمص أخضر، بامية، يقطين...	011739

Fresh mushrooms and edible roots		جنوريات وفطر طازج	01174
Carrot	1	جزر	011741
Onion	1	بصل بلدي	011742
Garlic	1	ثوم	011743
Artichoke	1	أرضي شوكي	011744
Radish, red and black	1	فجل : أحمر وأسود	011745
Beetroot	1	شمندر أحمر	011746
Turnip	1	لفت	011747
Mushroom/truffle	1	فطر / كماً (truffle)	011748
Other types: asparagus, leek, etc.	1	أصناف أخرى : هليون، كراث، ...	011749
Dried vegetables and beans		خضار وجبوب مجففة	01175
Lentils	1	عدس	011751
Chickpeas	1	حمص	011752
Broad beans	1	فول	011753
Kidney beans, white or red	1	فاصوليا بيضاء أو حمراء	011754
Other dried beans (lupin beans, etc.)	1	أصناف أخرى من الحبوب المجففة (ترمس،...)	011755
Dried jute mallow	1	ملوخية مجففة	011756
Dried okra	1	بامية مجففة	011757
Other dried vegetables	1	أصناف أخرى من الخضار المجففة	011759
Frozen vegetables		خضار متلجة	01176
Frozen peas	1	بازيلاء متلجة	011761
Frozen green beans	1	لوبيا خضراء متلجة	011762
Frozen spinach	1	سبانخ متلجة	011763
Frozen artichoke	1	أرضي شوكي متلج	011764
Frozen mixed vegetables	1	خضار مشكلة متلجة	011765
Other frozen vegetables	1	أصناف أخرى من الخضار المتلجة	011769
Canned or processed vegetables		خضار معلبة أو محضرة	01177
Canned peas	1	بازيلاء معلبة	011771
Canned green beans	1	لوبيا خضراء معلبة	011772
Canned red or white beans	1	لوبيا حمراء أو بيضاء معلبة	011773
Canned mixed vegetables	1	خضار مشكلة معلبة	011774
Canned mushrooms	1	فطر معلب	011775
Canned tomatoes	1	بندورة معلبة	011776
Canned artichoke	1	أرضي شوكي معلبة	011777
Canned corn	1	ذرة معلبة	011778
Canned palmito hearts	1	بلميتو معلب	011779
Canned peas with carrot or canned carrot	1	بازيلاء مع جزر أو جزر معلب	011781
Canned mouloukchieh	1	ملوخية معلبة	011782
Canned spinach	1	سبانخ معلبة	011783
Canned baba ghanouj	1	بابا غنوج معلب	011784
Canned chickpeas	1	حمص حب معلب	011785
Canned chickpeas with tahini	1	حمص بطحينة معلب	011786
Canned broad beans or canned broad beans with chickpeas	1 1	فول معلب أو فول مع حمص معلب	011787
Other canned vegetables excluding potatoes	1	أصناف أخرى من الخضار المعلبة بدون البطاطا (هليون،...)	011789
Potato		بطاطا	01179
Potato	1	بطاطا	011791

Sweet potato	1	بطاطا حلوة	011792
Potato chips	1	بطاطا شيبس	011793
Mashed potato (potato purée)	1	بطاطا بوريه	011794
Other canned potato products	1	أصناف من مشتقات البطاطا معلبة	011795
Frozen processed potatoes (french fries)	1	بطاطا محضرة مثلجة (بطاطا للقلي)	011796

Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery

0118 سكر ومربى وعسل وشوكولا وسكاكر

Sugar		سكر	01181
Sugar	1	سكر	011811
Artificial sugar substitutes (canderel, etc.)	1	محلي بديل عن السكر (Canderel ، ...)	011812

Molasses		دبس	01182
Molasses	1	دبس	011821

Halawi		حلاوة	01183
Halawi in all forms	1	حلاوة على أنواعها	011831

Jam		مربى	01184
Jam		مربى	011841

Chocolate		شوكولا	01185
Chocolate for sandwiches	1	شوكولا للسندويش	011851
Chocolate for cooking	1	شوكولا للطبخ	011852

Plain chocolate bars or chocolate bars with other ingredients (wafers, chocolate-coated biscuits, etc.)	1	ألواح شوكولا سادة أو مع مواد أخرى (ويفر، بسكويت مغطى بالشوكولاتة...)	011853
Assorted chocolates sold by weight	1	شوكولا بالكيلو للضيافة	011854

Honey		عسل	01186
Local honey	1	عسل بلدي	011861
Imported honey	1	عسل مستورد	011862

Ice cream		بوظة	01187
Non-canned ice cream	1	بوظة غير معلبة	011871
Canned ice cream	1	بوظة معلبة	011872
Single-serving packaged ice cream	1	بوظة فردية مغلقة	011873
Other types of ice cream	1	أصناف أخرى من البوظة	011879

Confectionery		سكاكر	01188
Dragées	1	ملبس دراجي (Dragées)	011881
Hard candies and lozenges (candies, halls, etc.)	1	ملبس بونبون (Bonbon, Halls)	011882
Chewing gum	1	علكة	011883
Turkish delight (Rahet al halkoum)	1	راحة الحلقوم	011884
Other sugar confectionery for serving guests (malban, etc.)	1	أصناف أخرى من السكاكر للضيافة (ملبن،...)	011889

Other types		أصناف أخرى	01189
Jello	1	جيلو	011891
Qamar al-din	1	قمر الدين	011892

Food products

0119 منتجات غذائية

Salt, spices and dried herbs		ملح وبهارات وأعشاب مجففة	01191
Salt	1	ملح	011911
Spices	1	بهارات	011912
Dried sumac	1	سماق مجفف	011913
Thyme	1	زعتر محوج	011914
Dried mint	1	نعنع مجفف	011915
Powdered lemon	1 1	بودرة حامض الليمون	011916
Other spices and dried herbs (rose geranium, alum, mastic, etc.)	1	أصناف أخرى من البهارات والأعشاب المجففة (عطرة، شبة، مستكة)	011919
Vinegar and pickles		خل وكبيس	01192
Vinegar	1	خل	011921
Pickles of all types (including green and black olives)	1	كبيس على أنواعه (زيتون مكبوس أخضر وأسود)	011922
Sauces		صلصات	01193
Pomegranate molasses	1	رب الرمان	011931
Rose water and orange blossom water	1	ماء الورد وماء الزهر	011932
Tomato paste	1	رب البندورة	011933
Ketchup	1	كتشاب	011934
Mustard	1	خردل	011935
Mayonnaise	1	مايونيز	011936
Preserved lemon juice	1	عصير حامض محفوظ	011937
Other sauces (Maggi cubes,etc.)	1	أصناف أخرى من الصلصات (مكعبات ماجي...)	011939
Yeast, dessert preparations containing less than 50% cocoa, and soups		خميرة ومستحضرات لصناعة الحلويات أقل من 50% كاكاو وشوربات	01194
Yeast	1	خميرة	011941
Dessert preparations containing less than 50% cocoa (vanilla, baking powder, custard, caramel, etc.)	1	مستحضرات لصناعة الحلويات أقل من 50% كاكاو (فانيليا، بايكنغ باودر، كاسترد، كاراميل ...)	011942
Soups	1	شوربات	011943
Starch	1	نشاء	011944
Other food products		مواد غذائية أخرى	01195
Baby food in jars and other packaging	1	طعام للأطفال بالمرطبات وغيرها	011951
Dietetic and special food products, including soy milk	1	أكل وطعام صحي خاص (أكل للريجيم وأكل خاص بما في ذلك حليب الصويا)	011952
Non-alcoholic beverages		012 مشروبات غير روحية	
Coffee, tea and cocoa		0121 بن وشاي وكاكاو	
Coffee, tea and dried tisane		بن شاي وزهورات جافة	01211
Coffee beans	1	بن غير مطحون	012111
Coffee	1	بن مطحون	012112
Tea	1	شاي	012113
Tisane	1	زهورات	012114
Cocoa in all forms (nesquick, etc.)	1	كاكاو على أنواعه (نسكويك،.....)	012115
Nescafé	1	قهوة نسكافة	012116
Anise	1	يانسون	012117
Coffee creamer (coffee mate)	1	مبيض القهوة (Coffee mate)	012118
Other types of coffee, tea, cocoa, and maté	1	أصناف أخرى من البن و الشاي و الكاكاو والمته	012119

Mineral water, soft drinks, and fruit and vegetable juices		0122 مياه معدنية ومرطبات وعصير الفواكه والخضار	
Mineral water		مياه معدنية	01221
Local bottled water	1	مياه محلية بالقفينة	012211
Local water supplied in gallon containers	1	مياه محلية موزعة بالغالون	012212
Sparkling mineral water	1	مياه معدنية غازية	012213
Imported bottled water	1	مياه مستوردة بالقفينة	012214
Soft drinks		مشروبات غازية	01222
Soft drinks of all types (cola, lemon, etc.)	1	مشروبات غازية على أنواعها (بالكولا، بالليمون، ...)	012221
Fruit and vegetable juices		عصير	01223
Fresh vegetable juices (carrot,tomato, etc.)	1	عصير خضار طازج (جزر، بندورة...)	012231
Packaged vegetable juices	1	عصير خضار معلب	012232
Fresh fruit juices (mixed fruit, orange, apple, pineapple, etc.)	1	عصير فواكه طازج (كوكتيل، ليمون، تفاح، أناناس...)	012233
Packaged fruit juices	1	عصير فواكه معلب	012234
Refreshments		مرطبات	01224
Flavoured syrups (jallab, rose,etc.)	1	شراب (جلاب، ورد،...)	012241
Powdered drink mixes (Tang, etc.)	1	عصير بودرة (Tang،...)	012242
Other types of refreshments	1	أصناف أخرى من المرطبات	012243
02 Alcoholic beverages, tobacco and narcotics	0	02 مشروبات روحية وتبغ وتبناك ومخدرات	القسم الثاني
Alcoholic beverages		021 مشروبات روحية	
Spirits		0211 مسكرات	
Spirits		مسكرات	02111
Whisky		ويسكي	021111
Arak		عرق	021112
Flavoured liquors		ليكور منكه	021113
Cogniac, vodka, gin, rum, and other spirits (eau-de-vie)		كونياك،فودكا،جين-روم،ماء الحياة المسكر	021114
Wine		0212 النبيذ	
Wine		نبيذ	02121
Local wine		نبيذ وطني	021211
Imported wine		نبيذ مستورد	021212
Champagne		شمبانيا	021213
Other types of wine		أصناف أخرى من النبيذ	021219
Beer		0213 بيرة	
Beer (including non-alcoholic or less-alcoholic beer)		بيرة (بما فيها البيرة الخالية من الكحول او المخففة)	02131
Local beer		بيرة وطنية	021311
Imported beer		بيرة مستوردة	021312
Tobacco		022 تبغ وتبناك	

Tobacco and waterpipe tobacco

0221 تبغ وتبناك

Cigarettes and cigars

سجائر وسيجار	02211
سجائر وطنية	022111
سجائر مستوردة	022112
سيجار	022113
ورق للسجائر	022114
أصناف أخرى من السجائر والسيجار	022119

Local cigarettes

Imported cigarettes

Cigars

Cigarette papers

Other cigarettes and cigars

Tobacco and waterpipe tobacco

تبغ وتبناك	02212
تبغ غليون	022121
تبناك	022122
معدل ومدبس	022123
أصناف أخرى من التبغ والتبناك	022129

Pipe tobacco

Tombac

Flavoured waterpipe tobacco (Hookah tobacco)

Other tobacco and waterpipe tobacco products

Narcotics

023 مخدرات

Narcotics

0231 مخدرات

Narcotics in all forms

Cocaine, heroine, marijuana, hashish, chemical narcotics, etc.

المخدرات بأنواعها	02311
كوكايين- هيروين- ماريوانا- حشيشة- مخدرات كيميائية ...	023111

03 Clothing and footwear

القسم الثالث 03 الألبسة والأحذية

Clothing

031 الملابس

Clothing materials

0311 أقمشة الملابس

Clothing materials

Clothing materials of natural fibres or man-made fibres or of their mixtures

Lining materials for clothing

أقمشة للملابس	03111
أقمشة الملابس من نسيج طبيعي أو إصطناعي أو الإثنتين معا"	031111
أقمشة للملابس: بطائن	031112

Garments

0312 الملابس

Men's garments

Coats and capes (anorak, parka, etc.)

Suits, formal jackets and blazers

Trousers, jeans and work overalls

Woollen or cotton sweaters and sweatshirts (sweatshirts, etc.)

Shirt with/without buttons (T-shirt, shirt, polo, etc.)

ملابس للرجال	03121
معطف ومشمع بما في ذلك الغرو (ترانش كوت، أنوراك، باركا، ...)	031211
طقم أو بذلة أو جاكيت بلايزر	031212
بنطلون وجينز وسالوبيت العمل	031213
كنزة من الصوف أو القطن (سويت شيرت ...)	031214
قميص مع أزرار أو بدون أزرار (تي شيرت، قميص، بولو...)	031215
ملابس رياضية على أنواعها (بذلة رياضية، شورت...) بما في ذلك ملابس السباحة	031216
كئسات	031217
ملابس داخلية وملابس النوم على أنواعها	031218
الملابس الرجالية المستعملة	031219

Sportswear of all types (jogging suits, shorts, etc.), including swimwear

Socks

Underwear and nightdresses of all types

Second-hand men's clothing

Women's garments

Coats and capes (anorak, parka, etc.)

Women's suits, formal jackets and blazers

ملابس للنساء	03122
معطف ومشمع بما في ذلك الغرو (ترانش كوت، أنوراك، باركا، ...)	031221
طقم أو تاپورأو جاكيت بلايزر	031222

Trousers, jeans, skirts and dresses, including wedding, maternity and work garments	بنطلون وجينز وتنانير وفساتين بما فيها المتخصصة للأعراس أو الحبل أو للعمل	031223	
Woollen or cotton sweaters and sweatshirts (sweatshirts, etc.)	كنزة من الصوف أو القطن(سويت شيرت ...)	031224	
Shirt with/without buttons (T-shirt, shirt, polo, etc.)	قميص مع أزرار أو بدون أزرار (تي شيرت، قميص، بولو...)	031225	
Sportswear of all types (jogging suits, shorts, etc.), including swimwear	ملابس رياضية على أنواعها (بنلة رياضية، شورت،...) بما في ذلك ملابس السباحة	031226	
Socks	كلسات وكولون	031227	
Underwear, nightwear of all types, and aprons (prayer garments)	ملابس داخلية وملابس النوم على أنواعها ومراويل (ملابس للصلاة)	031228	
Second-hand women's clothing	الملابس النسائية المستعملة	031229	
Babies' and children's garments	ملابس للأطفال والأولاد	03123	
Coats and capes (anorak, parka, etc.)	معطف ومشمع بما في ذلك الغرو (ترانش كوت،أنوراك، باركا، ...)	031231	
Formal suits or dresses (uniforms)	طقم رسمي أو بنلة	031232	
Trousers, jeans, dresses and skirts	بنطلون وجينز و فستان و تنورة	031233	
Woollen or cotton sweaters and sweatshirts (sweatshirts, etc.)	سترة من الصوف أو القطن (سويت شيرت، كول روليه، ...)	031234	
Shirt with/without buttons (T-shirt, shirt, polo, etc.)	قميص مع أزرار أو بدون أزرار (تي شيرت، قميص، بولو...)	031235	
Sportswear of all types (jogging suits, shorts, etc.), including swimwear	ملابس رياضية على أنواعها (بنلة رياضية، شورت،...) بما في ذلك ملابس السباحة	031236	
Socks	كلسات وكولون	031237	
Underwear including babies' tissue napkins and nightdresses of all types	ملابس داخلية بما في ذلك اللابيت وحفاضات القماش وملابس النوم على أنواعها	031238	
Second-hand babies' and children's wear	ملابس الأطفال والأولاد المستعملة	031239	
School clothing of all types	ملابس مدرسية على أنواعها	03124	
School clothing of all types	ملابس مدرسية على أنواعها	031241	
Knitting and weaving of clothing	خياطة وحياكة الملابس	03125	
Knitting and weaving of men's wear	خياطة وحياكة الملابس الرجالية	031251	1
Knitting and weaving of women's wear	خياطة وحياكة الملابس النسائية	031252	1
Knitting and weaving of children's wear	خياطة وحياكة الملابس للأطفال	031253	1
Other clothing and clothing accessories	0313 أصناف البسة أخرى وكماليات للألبسة		
Other clothing and clothing accessories	أصناف البسة أخرى وكماليات للألبسة	03131	
Accessories (ties, gloves, scarves, hats, belts, caps, etc.)	أكسسوارات (كرافات، منديل «إيشارب، قفازات، قبعة، حزام، كاسكيت،...)	031311	
Wool (threads)	أصواف (خيطان)	031312	
Accessories for clothes knitting	أكسسوارات لخياطة الألبسة	031313	
Cleaning, repair and hire of clothing	0314 تنظيف و تصليح واستئجار الألبسة		
Cleaning, repair and hire of clothing	تنظيف و تصليح واستئجار الألبسة	03141	
Cleaning and dyeing of garments	تنظيف وصباغة الملابس	031411	1
Repair and altering of garments	تصليح ورثي الألبسة	031412	1
Hire of garments	إستئجار الملابس	031413	1
Footwear	032 الأحذية		
Footwear	0321 الأحذية		
Men's footwear	أحذية رجالية	03211	
Formal footwear	أحذية رسمية	032111	
Sports footwear	أحذية رياضية	032112	
Other footwear	أحذية أخرى	032113	
Footwear accessories (shoelaces, etc.)	لوازم أحذية: شريط، نعل، ضبان...	032114	
Second-hand men's footwear	أحذية رجالية مستعملة	032115	

Women's footwear	أحذية نسائية	03212	
Formal footwear	أحذية رسمية	032121	
Sports footwear	أحذية رياضية	032122	
Other footwear	أحذية أخرى	032123	
Footwear accessories (shoelaces, etc.)	لوازم أحذية: شريط نعل، ضبان...	032124	
Second-hand women's footwear	أحذية نسائية مستعملة	032125	

Babies' and children's footwear	أحذية الأطفال والأولاد	03213	
Formal footwear	أحذية رسمية	032131	
Sports footwear	أحذية رياضية	032132	
Other footwear	أحذية أخرى	032133	
Footwear accessories (shoelaces, etc.)	لوازم أحذية: شريط نعل، ضبان...	032134	
Second-hand children's footwear	أحذية أطفال مستعملة	032135	

Repair and hire of footwear **0322** **تصليح وإستئجار الأحذية**

Repair and hire of footwear	تصليح وإستئجار الأحذية	03221	
Repair and cleaning of footwear	تصليح و تنظيف الأحذية	032211	1
Hire of non-sports footwear	إستئجار الأحذية غير الرياضية	032212	1

04 Housing, water, gas, electricity and other fuels **04** **مسكن وماء وغاز وكهرباء ومحروقات أخرى** **القسم الرابع**

Actual rentals for housing **041** **الإيجارات الفعلية**

Actual rentals paid by tenants **0411** **الإيجارات المدفوعة فعلياً من المستأجر**

Rentals	الإيجارات	04111	
Rental paid by tenants for primary residence	الإيجار المدفوع من المستأجر للمسكن الرئيسي	041111	1
Rental paid for a room or a furnished apartment used as a primary residence	إيجار مدفوع لغرفة أو شقة مفروشة مستعملة كمسكن رئيسي	041112	1

Other actual rentals **0412** **إيجارات فعلية أخرى**

Other actual rentals	إيجارات فعلية أخرى	04121	
Rental paid by tenants for secondary residences	الإيجار المدفوع من المستأجر للمساكن الثانوية	041211	1
Rental paid by tenants for other residences	الإيجار المدفوع من المستأجر لمساكن أخرى	041212	1

Imputed rentals for housing **042** **القيمة التاجيرية للمساكن**

Imputed rentals for housing **0421** **القيمة التاجيرية للمساكن**

Imputed rentals of owner-occupiers	القيمة التاجيرية للمالكين	04211	
Imputed rentals of owner-occupiers for their main residence	القيمة التاجيرية للمالكين عن المسكن الرئيسي	042111	1

Other imputed rentals **0422** **القيم التاجيرية الأخرى**

Other imputed rentals	القيم التاجيرية الأخرى	04221	
Imputed rentals of owner-occupiers for secondary residences	القيمة التاجيرية للمالكين عن المساكن الثانوية	042211	1
Imputed rentals of households paying reduced rental fee	القيمة التاجيرية لأسر تدفع إيجارات رمزية	042212	1
Imputed rentals of households	القيمة التاجيرية لأسر تسكن مجاناً	042213	1

Maintenance and repair of the dwelling **043** **صيانة وتصليح المسكن**

Materials for the maintenance and repair of the dwelling **0431** **لوازم أعمال صيانة وتصليح المسكن**

Maintenance and repair of the dwelling done by the tenant or the owner

Maintenance and repair of the dwelling done by the tenant or the owner (interior decoration and repairs to fittings, replasting walls or repairing roofs, etc.)

لوازم أعمال صيانة وتصليلات المسكن قام بها المستأجر أو المالك

لوازم أعمال صيانة وتصليلات المسكن قام بها المستأجر أو المالك (دهان وطرف-الورنيش طلاء ولصق-ورق الجدران-ديكور للحدان-تخزينة-المعجون-الاسمنت الأسود- الجصسين الأبيض-زجاج الواجه- الأنابيب-حفظيات-وصلات ومفاصل-الأواح الأرضية-قريد وسبراميك)

04311
043211

Services for the maintenance and repair of the dwelling

0432 خدمات تتعلق بصيانة وتصليل المسكن

Services for the maintenance and repair of the dwelling done by professionals and handicrafters

Maintenance and repair of the dwelling done by professionals and handicrafters (services of plumbers, electricians, carpenters,glaziers,painters,floor polishers, etc.)

خدمات تتعلق بصيانة وتصليل المسكن قام بها مهنيون وحرفيون

خدمات تتعلق بصيانة وتصليل المسكن قام بها مهنيون وحرفيون (اشغال السكري-الكهربائي-النجار- مركب الزجاج-الدهان-الديكور-المزخرف-مجلي البلاط-الالمنيوم)

04321
043211

1

Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling

044 تزويد المياه وخدمات أخرى تتعلق بالمسكن

Water supply

0441 تزويد المياه

Water expenditures

State network subscription for primary residence
Municipality network subscription for primary residence
Residential project network subscription for primary residence
Purchasing tankers for primary residence
Water expenditures for secondary residence
Water expenditures for other residence

مصاريف الماء

إشتراك ماء الدولة للمسكن الرئيسي
إشتراك في ماء البلدية للمسكن الرئيسي
إشتراك في ماء لمجمع سكني للمسكن الرئيسي
شراء سترات مياه للمسكن الرئيسي
مصاريف مياه للمسكن الثانوي
مصاريف مياه للمساكن الأخرى

04411
044111
044112
044113
044114
044115
044116

1
1
1
1
1
1
1

Housing garbage collection

0442 جمع النفايات المنزلية

Housing garbage collection expenditures

Municipality subscription for garbage collection for primary residence
Municipality subscription for garbage collection for secondary residence
Municipality subscription for garbage collection for other residence

مصاريف جمع النفايات المنزلية

إشتراك بلدية لجمع النفايات المنزلية للمسكن الرئيسي
إشتراك بلدية لجمع النفايات المنزلية للمساكن الثانوية
إشتراك بلدية لجمع النفايات المنزلية للمساكن الأخرى

04421
044211
044212
044213

1
1
1
1

Sewage collection

0443 الصرف الصحي للمياه المبتذلة

Sewage collection expenditures

Sewage collection expenditures for primary residence
Sewage collection expenditures for secondary residence
Sewage collection expenditures for other residence

مصاريف الصرف الصحي

مصاريف الصرف الصحي للمسكن الرئيسي
مصاريف الصرف الصحي للمسكن الثانوي
مصاريف الصرف الصحي للمساكن الأخرى

04431
044311
044312
044313

1
1
1
1

Other shared services relating to the dwelling

0444 خدمات مشتركة أخرى متعلقة بالمسكن

Shared expenditures (for the primary residence)

Shared expenditures for the primary residence (caretaking, garden, stairs cleaning, lighting and heating, maintenance of the elevator, security services)

مصاريف مشتركة (للمسكن الرئيسي)

مصاريف مشتركة للمسكن الرئيسي(ناطور-حديقة - تنظيف درج -إضاءة وإثارة وتدفئة- صيانة المصعد الكهربائي- خدمات أمن المبني)

04441
044411

1

Shared expenditures (for the secondary residence)

shared expenditures for the secondary residence (caretaking, garden, stairs cleaning, lighting and heating, maintenance of the elevator, security services)

مصاريف مشتركة (للمسكن الثانوي)

مصاريف مشتركة للمسكن الثانوي (ناطور-حديقة - تنظيف درج -إضاءة وإثارة وتدفئة- صيانة المصعد الكهربائي- خدمات أمن المبني)

04442
044421

1

Shared expenditures (for the other residence)

مصاريف مشتركة (للمساكن الأخرى)

04443

shared expenditures for the other residence (caretaking, garden, stairs cleaning, lighting and heating, maintenance of the elevator, security services)		مصاريف مشتركة للمساكن الأخرى (نظور-حديقة - تنظيف درج -إضاءة وإدارة وتفتة- صيانة المصعد الكهربائي- خدمات أمن المبنى)	044431	1
Gardening services	1	أعمال متعلقة بالحدائق المنزلية	0445	
Gardening services	1	أعمال متعلقة بالحدائق المنزلية	044510	
Gardening services	1	أعمال متعلقة بالحدائق المنزلية	<u>044511</u>	1
Electricity, gas and other fuels		كهرباء وغاز ومحروقات أخرى	045	
Electricity		الكهرباء	0451	
Electricity expenditures		مصاريف الكهرباء	04511	
Public electricity (for the primary residence)		كهرباء الدولة (للمسكن الرئيسي)	045111	1
Public electricity (for the secondary residence)		كهرباء الدولة (للمساكن الثانوية)	045112	1
Public electricity (for other residences)		كهرباء الدولة (للمساكن الأخرى)	045113	1
Subscription to private electricity (for the primary residence)		الإشتراك في كهرباء خاص (للمسكن الرئيسي)	045114	1
Subscription to private electricity (for the secondary residence)		الإشتراك في كهرباء خاص (للمساكن الثانوية)	045115	1
Subscription to private electricity (for other residences)		الإشتراك في كهرباء خاص (للمساكن الأخرى)	045116	1
Gas		الغاز	0452	
Gas expenditures		مصاريف الغاز	04521	
Gas (for kitchen, heating, heating water, etc.)		غاز (للمطبخ- للتدفئة- لتسخين الماء...)	045211	
Liquid fuels		وقود سائل	0453	
Liquid fuels expenditures		مصاريف وقود سائل	04531	
Kerosene		كاز	045311	
Fuel oil for heating		مازوت للتدفئة ولتسخين الماء	045312	
Fuel for electric generator		وقود للمولد الكهربائي	045313	
Solid fuels		وقود صلب	0454	
Solid fuels expenditures		مصاريف وقود صلب	04541	
Charcoal		الفحم	045411	
Firewood		الحطب	045412	
05 Furnishing, household equipment and routine household maintenance		أثاث وتجهيزات منزلية وصيانة مستمرة للمنزل	05	القسم الخامس
Furniture, floor covering and restoration		الأثاث و غطاء الأرضية و الترميم	051	
Furniture		الأثاث والثوابت	0511	
Living furniture		مفروشات صالون	05111	
Living full set		طقم صالون كامل	051111	
Couch		كنبة	051112	
Chair with 2 legs		كرسي بذراعين	051113	
Table		طاولة	051114	
Library		مكتبة	051115	
Second-hand living set		طقم صالون مستعمل و ملحقاته	051116	
Dining room furniture		مفروشات غرفة سفرة	05112	
Dining room full set		طقم غرفة سفرة كامل	051121	

Dining table	طاولة للطعام	051122
Chair	كرسي	051123
Buffet	بوفيه أو فاترينه	051124
Second-hand dining room set	طقم غرفة سفرة مستعمل و ملحقاته	051125

Bedroom furniture	مفروشات غرفة نوم	05113
Bedroom full set	طقم غرفة نوم كامل	051131
Closet	خزانة	051132
Bed	تخت	051133
Table	طاولة	051134
Toilet	كوماندينه، شيفونبير، تواليت	051135
Sleeping mattresses	فرشات نوم	051136
Second-hand bedroom set	طقم غرفة نوم مستعمل و ملحقاته	051137

Kitchen furniture	أثاث للمطبخ	05114
Kitchen chairs	كراسي للمطبخ	051141
Kitchen table	طاولة للمطبخ	051142
Kitchen closet	خزانة للمطبخ	051143
Second-hand kitchen furniture	أثاث للمطبخ مستعمل	051144
Other kitchen furniture	أصناف أخرى من أثاث المطبخ	051149

Other furniture	مفروشات أخرى	05115
Garden furniture	مفروشات للحدائق	051151
Baby furniture (high chairs, cradles, etc.)	مفروشات للأطفال : (كرسي عالي،تخت، parc)	051152
Other second-hand furniture	مفروشات أخرى مستعملة	051153
Other types (closet for medicines, etc.)	أصناف أخرى : (زفوف ،خزانات للأدوية،)	051159

Other fixed goods	الثوابت الأخرى	05116
Ceiling lights and lamps of all types	تريا ولمبات على أنواعها	051161
	اكسسوارات للديكور المنزلي : (لوحات فنية ،تمائيل ، شمعدان فضة ، براويز صور)	051162
Accessories for home decoration (painting, statue, etc.)	تركيب المفروشات	051163
Furniture assembly	ثوابت أخرى مستعملة	051164
Other second-hand fixed goods	أصناف أخرى من الثوابت الأخرى	051169
Other fixtures and fittings		

0512 السجاد وغيره من الأغطية الأرضية

Floor coverings	أغطية أرضية	05121
Fitted carpets (moquettes)	موكيت	051211
European carpets	سجاد أوروبي	051212
Persian carpets (for household use, not investment purposes)	سجاد عجمي (للإستعمال وليس للإستثمار)	051213
Second-hand floor coverings, including carpets	أغطية أرضية (بما فيها السجاد) مستعملة	051214
Other floor coverings	أصناف أخرى من الأغطية الأرضية	051219

0513 صيانة الأثاث والمفروشات والأغطية الأرضية

Maintenance and restoration of furniture, furnishings and floor coverings	صيانة وترميم الأثاث والمفروشات والأغطية الأرضية	05131
Maintenance and restoration of furniture, furnishings and floor coverings (living, dining, bedroom, kitchen furniture, other furnishings, floor coverings)	صيانة وترميم الأثاث والمفروشات والأغطية الأرضية(الصالون-المطرفة- غرفة النوم- أثاث المطبخ- مفروشات أخرى-الثوابت الأخرى- الأغطية الأرضية)	051311

052 لوازم منزلية من النسيج

0521 منسوجات الأسرة

Curtains	البرادي والستائر	05211
-----------------	-------------------------	--------------

Door and window curtains	البرادي للابواب والنوافذ	052111
Second-hand door and window curtains	برادي للابواب والنوافذ مستعملة	052112

Bedroom materials	لوازم غرف النوم	05212
Blankets, covers	حرامات لحف ,أغطية ,.....	052121
Cushions, pads, etc.	مخدات بمساند ,.....	052122
White or linen goods for bedrooms	بياضات لغرف النوم (شراشف وجوه للمخدات ,...)	052123
Second-hand bedroom materials	لوازم غرف النوم المستعملة	052124
Other bedroom textile materials	أصناف أخرى من لوازم غرف النوم المنسوجة	052129

Other home textile materials	لوازم منزلية أخرى من النسيج	05213
Fabrics for furnishings	اقمشة للمفروشات	052131
	بياضات منزلية للطاولات والحمامات (مناشف , شراشف ومناديل سفرة	
	(.....)	052132
Linen goods for tables and WC	أصناف أخرى من اللوازم المنزلية من النسيج (ناموسية , حقائب التسوق	052139
	,أغطية الملابس والمفروشات ,أكياس غسيل ,...)	

Repair of textiles	إصلاحات المنسوجات	05214
Repair of textiles	إصلاحات المنسوجات	052141

House appliances **053 آلات منزلية**

Major house appliances, whether electric or non-electric **0531 آلات منزلية كبيرة الحجم كهربائية وغير كهربائية**

Refrigerators and freezers	الثلاجات والمجمدات	05311
Refrigerator	ثلاجة (براد)	053111
Freezer	مجمدات (فريزر)	053112
Second-hand refrigerators and freezers	ثلاجات ومجمدات مستعملة	053113

Sashing machines and dishwashers	آلات الغسيل والجلي	05312
Washing machine	غسالة	053121
Dryer	مجففة	053122
Washing machine and dryer	غسالة ومجففة	053123
Dishwasher	جلاية	053124
Large ironing appliances	آلات كبيرة للكوي (غير المكواة العادية)	053125
Second-hand washing machines and dishwashers	آلات الغسيل والجلي (مستعمل)	053126
	أصناف أخرى من آلات الغسيل والجلي	053129

Heaters and air-conditioners	آلات التدفئة والتبريد	05313
Non-central gas heaters	آلات تدفئة إفرادية على الغاز	053131
Non-central fuel oil heaters	آلات تدفئة إفرادية على المازوت	053132
Non-central firewood heaters	آلات تدفئة إفرادية على الحطب	053133
Non-central electrical heaters	آلات تدفئة إفرادية على الكهرباء	053134
Non-central electrical air-conditioner	مكيف هواء إفرادي كهربائي	053135
Ceiling fan	مروحة كهربائية تعلق بالسقف	053136
Water heaters	مسخن مياه بما فيها مسخن مياه على الطاقة الشمسية	053137
Second-hand heaters and air-conditioners	آلات التدفئة والتبريد المستعملة	053138
Other heaters and air-conditioners	أصناف أخرى من آلات التدفئة والتبريد	053139

Cookers	أجهزة الطهو	05314
Cooker without oven	بوتاجاز دون فرن	053141
Cooker with oven	بوتاجاز مع فرن	053142
Simple electrical oven	فرن كهربائي عادي	053143
Microwave oven	فرن ميكروويف	053144
Second-hand cookers	أجهزة الطهو المستعملة	053145

Other cookers	أصناف أخرى من أجهزة الطهو	053149	
Cleaning machines	آلات التنظيف	05315	
Vacuum	مكنسة كهربائية	053151	
Steam-cleaning machines	آلات التنظيف البخاري	053152	
Carpet shampooing machines	آلات تنظيف السجاد	053153	
Machines for polishing floors	آلات تلميع الأرض	053154	
Second-hand cleaning machines	آلات التنظيف المستعملة	053155	
Other cleaning machines	أصناف أخرى من آلات التنظيف	053159	
Other house appliances	آلات منزلية أخرى	05316	
Manual or electrical knitting machines	آلة الخياطة اليدوية , الكهربائية	053161	
Water softeners	جهاز تسخين وتبريد المياه	053162	
Tanks	خزانات	053163	
Weaving machines	ماكينات الحياكة	053164	
Major electrical house appliances assembly	تركيب الآلات المنزلية الكهربائية الكبيرة الحجم	053165	
Other second-hand house appliances	آلات منزلية أخرى مستعملة	053166	
Other house appliances	أصناف آلات منزلية أخرى	053169	
Small house appliances	آلات منزلية صغيرة الحجم	0532	
Small house appliances whether, electrical or non-electrical	آلات منزلية صغيرة الحجم كهربائية وغير كهربائية	05321	
Food mixer	آلة خلط وطحن الطعام	053211	
Moved ventilator	مروحة كهربائية متحركة	053212	
Other small machines (juice extractor, can-opener, electrical knife, ice cream maker, iron, coffee-maker, etc.)	آلات أخرى صغيرة (عصارة الفواكه- آلة فتح المعلبات-آلة قزم اللحم- سكين كهربائية- آلة صنع البوظة- مكواة- آلة تجهيز القهوة الساخنة- غيرها)	053213	
Repair of house appliances	تصليح الآلات المنزلية	0533	
Repair and maintenance of house appliances	إصلاح وصيانة آلات منزلية	05331	
Repair and maintenance of major house appliances (whether electrical or non-electrical)	إصلاح وصيانة آلات منزلية كبيرة الحجم (الكهربائية وغير الكهربائية)	053311	1
Repair and maintenance of small house appliances (whether electrical or non-electrical)	إصلاح وصيانة آلات منزلية صغيرة الحجم (الكهربائية وغير الكهربائية)	053312	1
Glassware, plasticware, tableware and house utensils	الأواني الزجاجية والبلاستيكية ولوازم السفرة والأواني المنزلية	054	
Glassware, plasticware, tableware and house utensils	الأواني الزجاجية والبلاستيكية ولوازم السفرة والأواني المنزلية	0541	
Glassware and crystal	الأواني الزجاجية والكريستال	05411	
Dishes, cups and plates from porcelaine or clay	صحون وقناجين وجاطات من البورسلان أو الفخار المطلي	054111	
Utensils from glass or crystal	أواني من الزجاج أو الكريستال : أكواب، مزهريات، pyrex	054112	
Forks, spoons and knives	شوك وملاعق وسكاكين	05412	
Forks, spoons and knives for dining	شوك وملاعق وسكاكين للسفرة	054121	
Silver forks, spoons and knives	شوك وملاعق وسكاكين من الفضة	054122	
Other utensils (big kitchen knife, etc.)	لوازم أخرى معدنية (سكين مطبخ كبير، كفاكير، خفاقة يد...)	054123	
Kitchen utensils and other house utensils	أدوات للمطبخ ولوازم منزلية أخرى	05413	
Metallic house tools and utensils	أدوات ولوازم منزلية معدنية (طناجير عادية وضغط مقالي، صواني معدنية، منافض)	054131	
Non-metallic house utensils	لوازم منزلية أخرى غير معدنية (جاطات وصواني بلاستيك، سلة مهملات، طاولة كوي، منشر غسيل، مرطبات، نرجيلة)	054132	

Repair and maintenance of plasticware, glassware, tableware and household utensils	صيانة وتصليح الأواني الزجاجية والبلاستيكية ولوازم السفرة والأواني المنزلية	05414	
Repair and maintenance of plasticware, glassware, tableware and household utensils	صيانة وتصليح الأواني الزجاجية والبلاستيكية ولوازم السفرة والأواني المنزلية	054141	1
Tools and equipment for the house and garden	055 معدات ولوازم تخص المسكن والحديقة		
Major tools and equipment	0551 معدات ولوازم كبيرة الحجم		
Major equipment for the house and garden	المعدات الكبيرة الخاصة بالمسكن والحديقة	05511	
Electric drills	الثاقب الكهربائي	055111	
Electric saw	المنشار الكهربائي	055112	
Sander	آلة التنعيم والصفل	055113	
Hedge cutter	آلة قطع العشب والاغصان	055114	
Water pump	آلة ضخ المياه	055115	
Other equipment for the house and garden	أصناف أخرى من المعدات الكبيرة الخاصة بالمسكن والحديقة (جرار الحديقة الصغير، آلة آلة	055116	
Repair of major tools and equipment for the house and garden	إصلاح معدات ولوازم كبيرة تخص المسكن والحديقة	05519	
Repair of major tools and equipment for the house and garden	إصلاح معدات ولوازم كبيرة تخص المسكن والحديقة	055191	1
Small tools and miscellaneous accessories	0552 لوازم صغيرة الحجم وملحقات مختلفة		
Small hand tools	معدات يدوية صغيرة الحجم	05521	
Small hand tools (saw, screwdriver, wrench, spanner, plier, trimming knife, rasp, land fork, sickle, secateur, etc.)	معدات يدوية صغيرة (منشار، رتش، مطرقة، مفك، كماشية، مقص للأغصان، ميرد، عريابة الجرد، لوم مياه، نياريش، رفش، محرفة، مشط الأرض، منجل، سلم، قفل، مفصلات أبواب، قبضة ومسكة، قضبان الحديد للبرادي،.....)	055211	
Small electric equipment	معدات صغيرة كهربائية	05522	
Small electric equipment (cables, manual electric keys, etc.)	معدات صغيرة كهربائية (كابلات ، مفاتيح كهرباء يدوية ، أجراس prise , سلاسل معدنية....)	055221	
Lamps, lighting equipment, neon light	لمبات , مصابيح للإضاءة بنبون	05523	
Lamps, lighting equipment, neon light	لمبات , مصابيح للإضاءة بنبون	055231	
Batteries for all uses	بطاريات لجميع الاستعمالات	05524	
Batteries for all uses	بطاريات لجميع الاستعمالات	055241	
Maintenance of small equipment and miscellaneous accessories	صيانة لوازم صغيرة الحجم وملحقات مختلفة	05525	
Maintenance of small equipment and miscellaneous accessories	صيانة لوازم صغيرة الحجم وملحقات مختلفة	055251	1
Goods and services for routine house maintenance	056 سلع وخدمات متعلقة بالصيانة المستمرة للمنزل		
Non-durable house goods	0561 اللوازم المنزلية غير المعمرة		
Cleaning products	مساحيق للغسيل والجلي	05611	
Local soap	صابون بلدي (للغسيل، برش)	056111	
Washing powder	مسحوق للغسيل	056112	
Scouring powder	مسحوق للجلي	056113	
Softeners	منعمات للغسيل	056114	
Other washing and scouring powders	اصناف اخرى من المساحيق للغسيل والجلي (مزيل بقع,...)	056119	
Maintenance and cleaning products	مواد للتنظيف والصيانة	05612	
Cleaning products for WC, for different uses, for kitchen (including : javel water, odex, etc.)	مواد تنظيف للحمامات ومتعددة الإستعمالات وللمطابخ (بما في ذلك : ماء الجافيل، أوديكس)	056121	

Pesticides	مبيد للحشرات	056122
Air fresheners	ملطفات ومعطرات للجو	056123
Shampooing for windows and polishes	شامبو للنوافذ وملمعات	056124
Other maintenance and cleaning products	مواد لتلميع المفروشات	056129
Cleaning supplies	لوازم للتنظيف	05613
Brooms	مكائس	056131
Dish towels	مماسح (قماش، جلد،...)	056132
Other cleaning supplies (dust brushes, steel wool, floorcloths, etc.)	فرشاية للغبار، سيف ...	056139
Paper products (including nylon and aluminium papers)	لوازم منزلية من الورق (بما فيها النايلون وأوراق الألمنيوم)	05614
Vacuum cleaner bags, food bags, nylon papers	أكياس للنفايات وأكياس للطعام وورق النايلون	056141
Aluminium papers	ورق ألومنيوم	056142
Plastic and carton dishes and cups	صحون وأكواب من البلاستيك والكرتون	056143
Other paper products	أصناف أخرى من اللوازم المنزلية من الورق (أكياس لمكنسة الكهرباء،	056149
Other non-durable household goods	سلع منزلية أخرى غير معمرة	05615
Candles for lighting and decoration, matches	شمع للإضاءة أو للزينة، كبريت	056151
Pins, sewing needles, glues	براغي، مسامير، خيوط، سميخ، تلزيق	056152
Knitting needles, clothes-pegs, thimble	سنانير للحياكة، أبر وديبابيس، كشتبان	056153
Decoration for occasions and celebrations	زينة الأعياد والمناسبات (تلوين بيض،....)	056154
Other types (clothes-hangers, etc.)	أصناف أخرى (ملاقط غسيل، قفازات مطاطية،....)	056159
Domestic staff	موظفين يخدمون في المنزل	0562
Household services	خدمات منزلية	05621
Domestic staff employed by households (housekeepers, cooks, drivers, gardeners, butlers, secretaries, live-in carers, etc.)	موظفون يخدمون في المنزل (خادمة، طبّاخ، سائق، حدائق، مدير منزل، سكرتير، مربية منزل، ...)	056211
Household services provided by self-employed persons or companies (hourly or daily housework, babysitting, etc.)	خدمات منزلية مقدمة من أفراد يعملون لحسابهم وشركات (أعمال منزلية بالساعة أو باليوم، حضانة الأطفال،...)	056212
Other services for the maintenance of the dwelling	خدمات أخرى لصيانة المسكن	05622
Linen goods, carpets and furnishings cleaning	تنظيف البياضات المنزلية والمفروشات والسجاد	056221
Window cleaning services, pesticide services, etc.	خدمات تنظيف الزجاج، التطهير، إزالة الحشرات،....	056222
Hire of furniture, carpets, household equipment, etc.	إيجار مفروشات، سجاد، تجهيزات منزلية،...	056223

06 Health

Medical products, appliances and equipment	061	المنتجات والألات والأجهزة الطبية	القسم السادس	06 الصحة
Pharmaceutical products	0611	منتجات صيدلانية		
Medicines	06111	الأدوية		
Medicines (calming drug, medicines for inflammation, for babies, vitamins, spirto, etc.)	061111	الأدوية: (مسكنات، أدوية للسعال، للمعدة، للإلتهابات، للأطفال، فيتامينات، مطهر، سبيرتو....)		
Other medical products	0612	منتجات طبية أخرى		
Other pharamceutical products	06121	منتجات طبية أخرى صيدلانية		
Adhesive and non-adhesive bandages	061211	أدوات تضميد الجروح و مشدات مطاطية		

Other pharamceutical products (clinical thermometers, ice bags, pregnancy tests, hypodermic syring,hot-water bottles, etc.)

منتجات طبية أخرى صيدلانية (مقياس الحرارة، أكياس الثلج، آلة فحص الحمل، إبر وحقن الجلد، قناني المياه الحارة،...)

061212

Therapeutic appliances and equipment

الأجهزة و المعدات العلاجية

Therapeutic equipment

الأجهزة العلاجية

06131

Eyeglasses and contact lenses

نظارات وعدسات لاصقة

061311

Denture and appliances (without dentist fees)

وجبات أسنان ومقومات للأسنان (دون أجره الطبيب)

061312

Hearing aids

سماعات ووسائل سمعية

061313

Orthopedic instruments

أجهزة لعلاج العظم (مقوم للرقبة، أطراف صناعية،...)

061314

Other therapeutic equipment (stethoscopes, wheelchair, etc.)

أجهزة علاجية أخرى(آلة لقياس الضغط، كرسي عجلات،...)

061319

Maintenance and repair of therapeutic appliances and equipment

صيانة وتصلح الأجهزة والمعدات العلاجية

06132

Maintenance and repair of therapeutic appliances and equipment

صيانة وتصلح الأجهزة والمعدات العلاجية

061321

1

Outpatient services

الخدمات الطبية خارج المستشفيات

Medical services

0621 خدمات طبية

Physicians services

خدمات الأطباء

06211

Consultation of physician in general

معاينة طبيب صحة عامة

062111

1

Consultation of physician in specialist practice

معاينة طبيب متخصص

062112

1

Dental services

0622 خدمات أطباء الأسنان

Dental services

خدمات أطباء الأسنان

06221

Dental services

خدمات أطباء الأسنان

062211

1

Paramedical services

0623 خدمات طبية

Other paramedical services

خدمات طبية أخرى

06231

Medical analysis

تحاليل طبية

062311

1

X-ray and echography

أشعة و echographie

062312

1

Physiotherapists services

خدمات معالجين فيزيائيين

062313

1

Midwife services

خدمات قابلة قانونية

062314

1

Ambulance services

خدمات الإسعاف

062315

1

Other physicians services (arabic medicine, etc.)

خدمات معالجين آخرين (خبير تغذية، وخز أبر، طب عربي،...)

062316

1

Hire of therapeutic equipment (wheelchair, etc.)

إيجار اجهزة طبية (عكازات، كرسي عجلات ،...)

062317

1

Hospital services

063 خدمات الإستشفاء

Hospital services

خدمات الإستشفاء

0631

Clinical care in hospitals

الرعاية السريرية في المستشفيات

06311

Paid value of the clinical care in hospitals

القيمة المدفوعة للرعاية السريرية في المستشفيات ودور التوليد ومستشفيات متخصصة

063111

1

07 Transportation

07 النقل

القسم السابع

Purchase of vehicles

071 شراء الآليات

Cars	سيارات 0711	
Purchase of cars	شراء سيارات 07111	
Purchase of new cars	شراء سيارة جديدة 071111	
Purchase of second-hand cars	شراء سيارة مستعملة 071112	
Purchase of new van or bus	شراء فان أو أوتوكار جديد 071113	
Purchase of second-hand van or bus	شراء فان أو أوتوكار مستعمل 071114	
Motorcycle	دراجة نارية 0712	
Purchase of motorcycle (with engine)	شراء دراجة نارية (بمحرك) 07121	
Purchase of new motorcycle (with engine)	شراء دراجة نارية (بمحرك) جديدة 071211	
Purchase of second-hand motorcycle (with engine)	شراء دراجة نارية (بمحرك) مستعملة 071212	
Bicycle	دراجة هوائية 0713	
Purchase of bicycle	شراء دراجة هوائية 07131	
Purchase of bicycle	شراء دراجة هوائية 071311	
Animal drawn vehicles	0714 وسائل تجرها الحيوانات وملحقاتها	
Animal drawn vehicles	07141 وسائل تجرها الحيوانات وملحقاتها	
Animal drawn vehicles	وسائل تجرها الحيوانات وملحقاتها 071411	
Operation of personal transport equipment	072 تشغيل وسائل النقل الذاتية	
Spare parts and accessories for personal transport equipment	0721 خدمات قطع الغيار وملحقات وسائل النقل	
Spare parts and accessories for personal transport equipment excluding the mechanic service	07211 قطع الغيار وملحقات وسائل النقل و لا تشمل خدمة الميكانيكي	
Purchase of tires, spare parts, and parts for maintenance done by household members (oil filters, pumps, polishes, car cleaning materials, car covers, etc.)	شراء الإطارات وقطع الغيار والملحقات لصيانة السيارة تقوم بها الأسرة بنفسها(فلاتر زيت، مضخات، ملمعات ومنظفات للسيارة، غطاء للاليات، ...) 072111	
Tires	الإطارات 072112	
Car batteries	بطاريات للسيارة 072113	
Other spare parts (fire extinguisher, windshield wipers, etc.), excluding purchase of car radios	قطع غيار أخرى (طفاية الحرائق، طاسات، مساحات...) لا تشمل شراء راديو للسيارة 072119	
Fuel and lubricants for personal transport equipment	0722 وقود وزيوت وسائل النقل	
Fuel and lubricants for personal transport equipment	07221 وقود وزيوت وسائل النقل	
Gasoline (benzine)	بنزين 072211	
Fuel oil	مازوت 072212	
Lubricants, and various brake oils	زيوت التشحيم وزيوت الكوابح على أنواعها 072213	
Maintenance and repair of personal transport equipment	0723 صيانة وتصليح وسائل النقل	
Maintenance and repair of personal transport equipment	07231 خدمات الصيانة والإصلاح	
Car repairs in the garage	تصليح السيارة في كراج 072311	1
Greasing and washing	حدادة وبويا 072312	1
Oil change	غيار زيت 072313	1
Car wash	غسيل سيارة 072314	1
Other repair and maintenance services	خدمات صيانة وإصلاح أخرى 072315	1
Other services in respect of personal transport equipment	0724 خدمات أخرى متعلقة بوسائل النقل	

Other expenses related to personal transportation	النفقات الأخرى المتعلقة بوسائل النقل الشخصي	07241	
Daily parking (hourly or upon entry)	موقف يومي (بالساعة أو عند الدخول)	072411	1
Registration for parking or garage usage (monthly)	إشتراك موقف أو إيجار كراج (شهري)	072412	1
Renting cars without chauffeurs	إستئجار سيارات النقل بدون سائق	072413	1
Other types (driving lessons, motorcycle rent, etc.)	أنواع أخرى (دروس قيادة إستئجار دراجة,...)	072414	1
Transport services	خدمات النقل 073		
Passenger transport by road	النقل البري 0731		
Costs related to land transportation	كلفة النقل البري 07311		
Public commuting within the city (bus,cabs..)	نقل عام ضمن المدينة (باص، service)	073111	1
Long distances public commuting outside the city (bus or cabs, etc.)	نقل عام لمسافات طويلة خارج المدينة (باص أو service)	073112	1
Cab expenses	أجور تاكسي	073113	1
Long distances public commuting outside the country (bus or cabs, etc.)	نقل عام لمسافات طويلة خارج لبنان	073114	1
Passenger transport by air	النقل الجوي 0732		
Costs related to aerial transport	كلفة النقل الجوي 07321		
Costs related to aerial transport	كلفة النقل الجوي	073211	1
Passenger transport by sea	النقل البحري 0733		
Costs related to maritime transport	كلفة النقل البحري 07331		
Costs related to maritime transport	كلفة النقل البحري	073311	1
Other transport services	خدمات النقل الأخرى 0734		
Costs related to other transport services	كلفة خدمات النقل الأخرى 07341		
Circumstantial transport services (furniture, etc.)	خدمات نقل إستثنائية : (نقل للمفروشات ،...)	073411	1
Student (school) transport services	خدمات نقل الطلاب إلى المدرسة	073412	1
Other types of transport services	أنواع أخرى من خدمات النقل	073419	1
08 Communication	08 الإتصالات		
Postal services	خدمات البريد 081		
Postal services	خدمات البريد 0811		
Postal services cost	كلفة خدمات البريد 08111		
Postal services : mails,cards,packages and stamps	خدمات بريد: رسائل وبطاقات و طرود و طوابع	081111	1
Telephone and telefax equipment	أجهزة إتصالات البرق والهاتف 082		
Telephone and telefax equipment	أجهزة إتصالات البرق والهاتف 0821		
Telephone and telefax equipment purchasing cost	كلفة شراء أجهزة الفاكس و الهاتف 08211		
Simple device (telephone)	جهاز عادي	082111	
New cellphone	جهاز خلوي جديد	082112	
Second-hand cellphone	جهاز خلوي مستعمل	082113	
Other communication devices (telephone-fax machine, radio-telephone machine, answering machine, mobile phone accessory)	أنواع أخرى من أجهزة الإتصالات (جهاز تلفون فاكس - جهاز راديو تلفون- مجيب صوتي-اكسسوارات للخلوي)	082119	

Maintenance of telephone and telefax equipment	صيانة أجهزة إتصالات البرق و الهاتف	08212	
Maintenance of telephone and telefax equipment	صيانة أجهزة إتصالات البرق و الهاتف	082121	1
Telephone and telefax services	خدمات إتصالات البرق و الهاتف	083	
Telephone and telefax services	خدمات إتصالات البرق و الهاتف	0831	
Telephone services	خدمات الهاتف	08311	
Official telephone line installation cost	نفقات تأسيس الخط للهاتف الرسمي	083111	1
Cellular phone line installation cost	نفقات تأسيس الخط للهاتف الخليوي	083112	1
Official telephone receipt for the primary residence	فاتورة الهاتف الرسمي للمسكن الرئيسي	083113	1
Official telephone receipt for the secondary residence	فاتورة الهاتف الرسمي للمساكن الثانوية	083114	1
Official telephone receipt for the other residences	فاتورة الهاتف الرسمي للمساكن الأخرى	083115	1
Cellphone receipt and recharge cards	فاتورة الهاتف الخليوي وبطاقات التشريح (الشحن)	083116	1
Internet sign ups	إشتراك الإنترنت	083117	1
Other communication services	خدمات اتصالات أخرى	08312	
Making calls from public places and centrals	إتصال من السنترال أو أماكن عامة	083121	1
Sending faxes from public places or centrals	إرسال فاكس من السنترال أو أماكن عامة	083122	1
Usage of internet from public places or centrals	إستعمال الإنترنت من السنترال أو أماكن عامة	083123	1
Renting fax machines and phones	إستئجار أجهزة الفاكس و الهاتف	083124	1
Buying phone cards (kalam , etc.)	شراء بطاقة اتصالات ("كلام" , ...)	083125	1
Other communication services (telefax, telex, etc.)	أنواع أخرى من خدمات الإتصالات (برقيات و تلكس)	083129	1
09 Recreation,amusement, and culture	09 الإستجمام والتسلية والثقافة		القسم التاسع
Audiovisual, photographic and information processing equipment	091 آلات السمعية والبصرية وألات التصوير و معالجة المعلومات		
Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and pictures	0911 أجهزة تلقي وتسجيل و إعادة إنتاج الصوت و الصورة		
Radio, radiocassette	راديو، راديو كاسيت	09111	
Radio, radiocassette (with/without CD), car radio, talkie walkie- new	راديو، راديو كاسيت(مع أو بدون CD) ، راديو للسيارة ، Talkie Walkie - جديد	091111	
Radio, radiocassette (with/without CD), car radio, talkie walkie- used	راديو، راديو كاسيت(مع أو بدون CD) ، راديو للسيارة ، Talkie Walkie - مستعمل	091112	
New stereo (Hi Fi)	ستيريو جديد (Chaine HI FI)	091113	
Second-hand stereo (Hi Fi)	ستيريو مستعمل (Chaine HI FI)	091114	
Accessories (microphone, earphone, amplifiers)	أكسسوارات تابعة (ميكروفون - Earphone-Amplifier)	091115	
Television, videocassette, DVD	تلفزيون , فيديو , فيديو ليزر DVD	09112	
New TV	تلفزيون جديد	091121	
Second-hand TV	تلفزيون مستعمل	091122	
New DVD	فيديو أو فيديو ليزر- جديد	091123	
Second-hand DVD	فيديو أو فيديو ليزر- مستعمل	091124	
Satellite dish, antenna	صحن لاقط (Antenne parabolique) شراء هوائي(Antenne)	091125	
Small accessories	إكسسوارات صغيرة تابعة	091126	
Photographic and cinematographic equipment and other optical instruments	0912 آلات التصوير و آلات التصوير السينمائي وألات بصرية أخرى		
Photographic and cinematographic equipment and other optical instruments	آلات التصوير و آلات التصوير السينمائي وألات بصرية أخرى	09121	
Camera with accessories / new	آلة تصوير مع إكسسواراتها - جديدة	091211	
Camera with accessories / second-hand	آلة تصوير مع إكسسواراتها - مستعملة	091212	

Video camera / new	آلة كاميرا فيديو - جديدة	091213
Video camera / second-hand	آلة كاميرا فيديو - مستعملة	091214
Accessories for shooting and production of movies and pictures	إكسسوارات للتصوير وعرض الأفلام والصور	091215
Optical instruments (microscope, telescope, etc.)	آلات بصرية (ميكروسكوب، تليسكوب، ...)	091216

Information processing equipment

Informatics equipment

Computer / new
Computer / second-hand
Portable computer / new
Portable computer / second-hand
Informatics equipment (softwares, printers and ink for printers, telefax provided by computers, CD games)
Other electronic equipment (typewriter, photocopy machine, calculaters, organisers, small electronic equipment, etc.)

0913 آلات معالجة المعلومات

تجهيزات معلوماتية	09131
كمبيوتر - جديد	091311
كمبيوتر - مستعمل	091312
كمبيوتر محمول - جديد	091313
كمبيوتر محمول - مستعمل	091314
تجهيزات معلوماتية(برامج معلوماتية، آلة الطبع، حبر آلة الطبع، آلات الفاكس المتصلة بالكمبيوتر ، ألعاب، cd-rom)	091315
تجهيزات إلكترونية أخرى (آلة كتابة، آلة تصوير، آلات حاسبة، أجهزة إلكترونية، أجهزة إلكترونية صغيرة)	091316

Recording media

Recording media

Recorded CD or cassette
Recorded video cassette or DVD
Recorded CD-ROM or diskettes (softwares) excluding games
Empty CD-s and recording tapes and camera films (not recorded video, cassette, CD, diskette, etc.), including disposable cameras

0914 وسائل التسجيل

وسائل التسجيل	09141
إسطوانة CD أو كاسيت موسيقية مسجلة	091411
شريط فيديو أو DVD مسجل	091412
ديسكات كمبيوتر أو CD-ROM مسجل باستثناء الألعاب	091413
أشرطة وإسطوانات تسجيل فارغة وأفلام للآلات التصوير (شريط فيديو ، CD أو كاسيت، أو ديسكيت فارغة غير مسجلة،...) بما في ذلك الكاميرات إستعمال واحد	091414

Repair of audiovisual, photographic and information processing equipment

تصليح آلات سمعية و بصرية وآلات تصوير وأجهزة معالجة المعلومات

Maintenance and repair of audiovisual, photographic and information processing equipment

صيانة وتصليح آلات سمعية و بصرية وآلات التصوير و أجهزة معالجة المعلومات	09151
صيانة وتصليح آلات سمعية و بصرية وآلات التصوير و أجهزة معالجة المعلومات	091511

Other major durables for recreation and culture

092 سلع معمرة إستجمامية و ثقافية أخرى

Major durables for outdoor recreation

0921 سلع معمرة للإستجمام الخارجي

Major durables for outdoor recreation

Boats and yachts / new
Boats and yachts / second-hand
Major items for games and sport large sport and recreational equipment (diving gear, kayak-canoe, etc.)
Horses

سلع معمرة للإستجمام الخارجي	09211
اليخوت وقوارب والمراكب- جديدة	092111
اليخوت وقوارب والمراكب- مستعملة	092112
تجهيزات كبيرة للرياضة و التسلية (أدوات الغطس - CANOE KAYACK.....)	092113
أحصنة	092114

Musical instruments and major durables for indoor recreation

0922 آلات موسيقية و سلع معمرة للإستجمام الداخلي

Various musical instruments

Musical instruments including the electronic ones / new
Musical instruments including the electronic ones / second-hand

أدوات موسيقية مختلفة	09221
أدوات موسيقية بما فيها الإلكترونية - جديدة	092211
أدوات موسيقية بما فيها الإلكترونية - مستعملة	092212

Major durables for indoor recreation Major durables for indoor recreation (pool table, ping pong tables, game sets, etc.)	تجهيزات كبيرة للإستجمام الداخلي أجهزة اللعب (.....)	09222 092221	
Maintenance and repair of durables for recreation	0923 صيانة وتصليح السلع المعمرة للإستجمام		
Maintenance and repair of recreational durables (including boat mooring fees and the care of horses kept for recreational purposes) Maintenance and repair of recreational durables (including boat mooring fees and the care of horses kept for recreational purposes)	09231 صيانة وتصليح السلع المعمرة للإستجمام (وتشمل إيجارات مواقف الزوارق والعناية بالأحصنة المشتركة للإستجمام) 092311 صيانة وتصليح السلع المعمرة للإستجمام (وتشمل إيجارات مواقف الزوارق والعناية بالأحصنة المشتركة للإستجمام)		1
Other recreation items and equipment, gardens and pets	093 سلع ووسائل إستجمامية أخرى و للعناية بالحدائق و الحيوانات المنزلية الأليفة		
Games, toys and amusement means	0931 لعب وألعاب ووسائل تسلية		
Games, toys and amusement means Computer games, game cassettes, and video games connected to TV-s social games (cards, monopoly, chess, etc.) Various children games (including dolls, fireworks, electronic games, baby walkers, etc.) Decorations used for christmas or other occasions Other amusement items (expenses related to stamp or coin collection, games, etc.)	09311 لعب وألعاب ووسائل تسلية برامج لعب على الكمبيوتر، أجهزة كمبيوترات لعب توصل على التلفزيون 093111 لعب اجتماعية (ورق اللعب، شطرنج، monopoly، ...) 093112 ألعاب أطفال مختلفة على أنواعها (بما فيها الدمى والألعاب الفارية، الألعاب الإلكترونية، ودرجات الأطفال...) 093113 الزينة التي تستخدم لشجرة و أعياد الميلاد و للمناسبات الأخرى 093114 سلع متفرقة للتسلية (مصاريف متعلقة بهواية جمع الطوابع أو النقود أو اللعب...) 093115		
Equipment for sport, camping and outdoor activities	أدوات رياضية و تجهيزات المخيمات ومعدات النشاطات في الهواء الطلق 0932		
Equipment for sport, camping and outdoor activities Sport equipment (special clothes and boots ,protective gear, all physical education equipment, skis, rollers, etc.) Guns for hunting, personal protection, and ammo Fishing means Beach and outdoor activity equipment (boats and plastic pools) Camping gear (tents, mattresses, cooking and barbecue kit, etc.)	أدوات رياضية و تجهيزات المخيمات ومعدات النشاطات في الهواء الطلق 09321 093211 أدوات و تجهيزات رياضية (ملابس وأذية خاصة ، تجهيزات ووسائل حماية، بما في ذلك كل ما يتعلق بكمال الأجسام والرياضات مع كرة ، والتزلج ، ...، Rollers) 093212 أسلحة الصيد البري و الحماية الشخصية و الذخيرة (خرطوش الصيد) 093213 وسائل الصيد البحري 093214 تجهيزات للشواطئ ولألعاب الهواء الطلق (قوارب و برك بلاستيك ...) 093215 معدات للتخييم (خيم ، فرشاة ، آلات الطهي ،والشوي) النشاط في الهواء الطلق 09322 تصليح وصيانة الأدوات الرياضية وتجهيزات المخيمات ومعدات النشاط في الهواء الطلق 093221		1
Gardens, greenhouses, and flowers	0933 الحدائق والمشاتل والأزهار		
Gardens, greenhouses, and flowers Natural plants and flowers Plants, small trees, and flower seeds Dried or artificial flowers Artificial or natural christmas trees Products used for gardens and greenhouses Plants and flower deliveries	09331 الحدائق والمشاتل والأزهار 093311 الأزهار والشتول الطبيعية 093312 المشاتل والشجر الصغير والبذور وبصل الزهور 093313 اللأزهار المجففة أو الاصطناعية 093314 شجر عيد الميلاد الطبيعي أو الاصطناعي 093315 مواد مستعملة للحدائق والمشاتل 093316 إرسال الأزهار والشتول		1

Pets and related expenditures	0934 حيوانات منزلية والمصاريف العادية لها		
Pets and pet supplies	09341 حيوانات ولوازمها		
Pets	حيوانات الأليفة	093411	
Pet food	طعام خاص للحيوانات	093412	
Veterinary and pet-care products	مواد بيطرية وللعناية بالحيوانات الأليفة	093413	
Pet accessories (cages, collars, aquariums, etc.)	إكسسوارات للحيوانات: أقفاص، طوق، أكوابيوم،...	093414	
Veterinary and other services for pets	0935 خدمات بيطرية وخدمات أخرى للحيوانات الأليفة		
Veterinary and other services for pets	09351 خدمات بيطرية وخدمات أخرى للحيوانات الأليفة		
Veterinary and other services for pets	خدمات بيطرية وخدمات أخرى للحيوانات الأليفة	093511	1
Recreational and cultural services	094 خدمات إستجمامية وثقافية		
Recreational and sports services	0941 خدمات رياضية وإستجمامية		
Recreational and sports services	09411 خدمات رياضية وإستجمامية		
Recreational and sports activities expenses (pool, gym, ski arena, amusement parks entrance fees, and boat trips)	كافة أنشطة رياضية وأستجمامية على أنواعها (دخول المسابح، و الملاعب الرياضية والتزلج، ومدن الملاهي ونزهات في القوارب،...)	094111	1
Games located in public places (pool tables, electronic games, flipper, etc.)	ألعاب في أماكن عامة : بليار، ألعاب إلكترونية، فليپر،... إيجار التجهيزات والمعدات للرياضة والإستجمام (التزلج، الأحصنة، القوارب التخميم، الدراجات الهوائية للنزهة)	094112 094113	1 1
Recreational and sports equipments rents (ski, cycling, boat trips, horseback riding, etc.)	دروس خارج المدرسة فردية وجماعية في الرياضة والأنشطة الإستجمامية (رقص، موسيقى، تزلج , سباحة، aerobic)	094114	1
Outside school individual or group lessons related to sports and recreational activities (dance, music, ski, aerobis, swimming, etc.)	خدمات مرشدين سياحيين	094115	1
Tourist guides services	إشتراك في أندية رياضية	094116	1
Registration in sport clubs			
Cultural services	0942 خدمات ثقافية		
Cinema, theater, and concerts	09421 سينما ومسرح وحفلات موسيقية		
Cinema	سينما	094211	1
Theater, concerts and festivals	مسرح وحفلات موسيقية ومهرجانات	094212	1
Various parties: circus entries, etc.	حفلات مختلفة :الدخول الى السيرك،...	094219	1
Museums, art exhibitions, exhibitions, libraries	09422 متاحف، معارض فنية، معارض، مكتبات		
Entry fees for museums, archaeological sites, and gardens, etc.	الدخول إلى المتاحف والمواقع الأثرية والحدائق،...	094221	1
Entry fees for art and other exhibitions	الدخول إلى المعارض الفنية والمعارض الأخرى	094222	1
Registration in libraries	إشتراك في مكتبات	094223	1
Audiovisual broadcasting services	09423 خدمات البث المرئي والمسموع		
Neighborhood satellite dish registration	إشتراك البث في الحي	094231	1
Satellite dish registration for specific channels	إشتراك البث لإذاعات معينة	094232	1
Rent of recreational and cultural equipment	09424 إيجار تجهيزات ووسائل للترفيه والثقافة		
TV or videocam rent	إيجار تلفزيون أو كاميرا فيديو	094241	1
Videocassette or DVD rent	إيجار شريط فيديو أو DVD	094242	1
Books rent	إيجار كتب	094243	1
Other services	09425 خدمات أخرى		
Photographer services: film development, photo magnification, special occasion photography, etc.	خدمات مصورين :تظهير أفلام، تكبير صور، تصوير مناسبات،....	094251	1

Concert services, and clown performances for children	خدمات إحياء حفلات لموسقيين ومهرجانات للأطفال	094252	1
Games of chance	0943 ألعاب الحظ		
Games of chance (paid-collected)	ألعاب الحظ (مدفوع مقيوض)	09431	
Lottery and other card related games	الياتصيب واللوتو وغيرها من ألعاب الياتصيب (بطاقات)	094311	1
Fortune games (cards, machines, bingo, etc.)	ألعاب الحظ (لعب ورق، آلات لعب وبينجو، ...)	094312	1
Horse race pawning and others	مراهنات على سباق الخيل وغيرها	094313	1
Newspapers, books, and magazines	095 جرائد و كتب و مجلات		
Books	0951 كتب		
Books	كتب	09511	
School or college books	كتب مدرسية أو جامعية	095111	
Literature books	كتب أدبية	095112	
Encyclopedias, dictionaries, and atlas	موسوعات وقواميس وأطلس	095113	
Books and children story books, practical books (cooking, music related, etc.)	كتب وقصص للأطفال، كتب عملية (للطبخ، نوتة موسيقية، ...)	095114	
Book covering	تجليد كتب	095115	
Newspapers and magazines	0952 جرائد و مجلات		
Newspapers	جرائد	09521	
Registration and buying of newspapers	شراء جرائد وإشتراكات	095211	
Magazines	مجلات	09522	
Registration and buying of magazines	شراء مجلات وإشتراكات	095221	
Other printed materials	0953 مطبوعات أخرى		
Other printed materials	مطبوعات أخرى	09531	
Postal and greeting cards	بطاقات المعايدة والبطاقات البريدية	095311	
Calendars and posters	الملصقات والرزنامات	095312	
Other types (maps, catalogs, advertisement related printed matters, etc.)	أنواع أخرى (خرائط، كاتالوجات، مطبوعات إعلانية)	095313	
Stationery and drawing materials	0954 القرطاسية و أدوات الرسم		
Stationery and drawing materials	القرطاسية و أدوات الرسم	09541	
Paper stationery (notebooks, papers, envelopes, diaries, different types of papers, cartons, etc.)	قرطاسية ورقية (أوراق، دفاتر، مغلفات، أجنداء، أوراق على أنواعها، كرتون، ...)	095411	
Writing accessories (pens and pencils, coloring pens, correctors, sharpeners and erasers, paints, drawing brushes, etc.)	لوازم للكتابة وتوابعها(الأقلام على أنواعها، الحبر، أقلام التلوين، وسائل التصحيح، المبراة والممحاة، والـpeinture، ريش الرسم، ...)	095412	
Other stationery (scissors, glues and adhesives, rulers, staples, seals, chalks, etc.)	أنواع قرطاسية أخرى (مقص، تليزق، أختام، كباس، أتااش، مساطر، بيكار، شريط آلة كتابية، طيشور، ...)	095413	
School bags	الشنط المدرسية	095414	
Package holidays	096 العطلات (package)		
Package holidays	0961 العطلات (package)		

package holidays including trips and travels	العطلات (package) بما فيها الرحلات والسفر إلى الخارج	09611	
Organised holidays (transport, accomodation, meals) abroad	عطلات منظمة (نقل، سكن، وجبات) خارج لبنان	096111	1
Organised holidays (weekends, one day or less trips) inside Lebanon	رحلات منظمة داخل لبنان (عطلة نهاية الأسبوع، رحلة ليوم واحد أو أقل)	096112	1

10 Education

Pre-primary and primary education	101 التعليم الإعدادي والإبتدائي	القسم العاشر	10 التعليم
Registration fees and tuitions: KG and primary levels	1011 رسوم تسجيل واقساط :روضة وابتدائي		
Registration fees and tuitions: KG and primary levels	10111 رسوم تسجيل واقساط :روضة وابتدائي		
KG-public	روضة رسمي	101111	1
KG-private	روضة خاص	101112	1
Primary-public	ابتدائي رسمي	101113	1
Primary-private	ابتدائي خاص	101114	1
Primary- illiteracy elimination	ابتدائي محو الأمية	101115	1
Secondary education	102 التعليم الثانوي		
Registration fees and tuitions: secondary level	1021 رسوم تسجيل واقساط :التكميلي والثانوي		
Registration fees and tuitions: secondary level	10211 رسوم تسجيل واقساط :التكميلي والثانوي		
Intermediary-public	تكميلي رسمي	102111	1
Intermediary-private	تكميلي خاص	102112	1
Secondary-public	ثانوي رسمي	102113	1
Secondary-private	ثانوي خاص	102114	1
BP-private	تكميلي مهني رسمي	102115	1
BP-public	تكميلي مهني خاص	102116	1
BT-public	ثانوي مهني رسمي	102117	1
BT-private	ثانوي مهني خاص	102118	1
Post secondary education	103 التعليم ما بعد الثانوي		
Registration fees and tuitions: post secondary education	1031 رسوم تسجيل واقساط :ما بعد الثانوي		
Registration fees and tuitions: post secondary education	10311 رسوم تسجيل واقساط :ما بعد الثانوي		
Public university	جامعي رسمي	103111	1
Private university	جامعي خاص	103112	1
TS-LT public	جامعي مهني رسمي	103113	1
TS-LT private	جامعي مهني خاص	103114	1
Special programs for bacc. holders	دورات خاصة لحملة شهادة البكالوريا	103115	1
Other special education programs	104 برامج تعليمية أخرى		
Other special education programs	1041 برامج تعليمية أخرى		

Other special education programs	برامج تعليمية أخرى	10411	
Private lessons	دروس خصوصية	104111	1
Group lessons (drawing, etc.)	دروس جماعية (رسم،...)	104112	1
Programs in specialized academies (computer, languages, etc.)	دورات في معاهد خاصة (كمبيوتر، لغات،...)	104113	1

11

Restaurants and hotels

11 مطاعم و فنادق

القسم الحادي عشر

Restaurants and hotels services

111 خدمات المطاعم والمقاهي

Restaurants and hotels services

1111 خدمات المطاعم والمقاهي

Restaurants	المطاعم	11111	
Meal at a restaurant	وجبة طعام في المطعم	111111	1
Cafés, snack bars and similar establishments (consumption at the mentioned places)	المقاهي والسناكلات وما شابه (استهلاك في المكان المذكور)	11112	
Meal in a café	وجبة طعام في مقهى	111121	1
Beverages and desserts at cafés, traiteur, or patisseries	مشروبات وحلويات في مقهى او traiteur او باتيسيري	111122	1
Snack in a snack bar or fast food	وجبة سريعة في سنالك او fast food	111123	1
Drinks and desserts at snak bars	مشروبات وحلويات في سنالك او fast food	111124	1
Meal at other places (cinemas, theaters, stadiums, courts, hospitals, clubs, etc..)	وجبة طعام في اماكن مختلفة (سينما، مسرح، ملاعب، مستشفيات، إندية،...)	111125	1
Drinks and hookahs (nargileh), desserts at other places	مشروبات ونرجيلة وحلويات في اماكن مختلفة	111126	1
Ready made foods (outdoor consumption)	الطعام الجاهز (استهلاك خارج المكان)	11113	
Ready made meal from a restaurant	وجبة طعام جاهزة من المطعم	111131	1
Ready made meal from a traiteur	وجبة طعام جاهزة من traiteur	111132	1
Meals from snak bars (outdoor consumption)	وجبات طعام من السنالك fast food (استهلاك خارج المكان)	11114	
Pastries (manakish, fatayer, pizza, etc.)	معجنات (مناقيش، فطائر، بيتزا،...)	111141	1
Pastries (labor cost and pastry price, etc.)	معجنات (أجرة يد و ثمن العجين،...)	111142	1
Sandwiches (shawarma, falafel, hamburger, etc.)	سندويشات على أنواعها (شاورما، فلافل، همبرغر،...)	111143	1
Barbecued meat (chicken, kafta, diced meat, etc.)	لحومات مشوية (فروج، كفتة، لحمة شقف،...)	111144	1
Other various plates (foul, hommos, salads, french fries, cooked daily dishes, etc.)	أطباق مختلفة أخرى (فول، حمص، سلطة، بطاطا مقلية، طبخ يومي،...)	111145	1
Various drinks	مشروبات على أنواعها	111146	1
Food and beverages from street vendors or vending machines	مأكولات ومشروبات من بائع متجول أو آلة بيع	11115	
Food and beverages from street vendors	مأكولات ومشروبات من بائع متجول	111151	1
Food and beverages from vending machines (popcorn, etc.)	مأكولات ومشروبات من آلة بيع (بوشار،...)	111152	1
Meals, food and beverages from other sources	وجبات طعام، مأكولات ومشروبات من مصادر أخرى	11116	
Meals provided by other households	وجبة طعام مقدمة من أسر أخرى	111161	
Meals provided by associations or charitable organisations	وجبة طعام مقدمة من جمعيات	111162	
Meals provided by employers	وجبة طعام مقدمة من رب العمل	111163	
Expenditure on food and beverages at various locations	مصاريف مأكولات ومشروبات في أماكن مختلفة	11117	
Expenditure on food and beverages at the workplace	مصاريف مأكولات ومشروبات في العمل	111171	

Canteens

1112 المقاصف و canteine

Canteens

المقاصف

Meals provided at school	وجبة طعام في المدرسة	111211	1
Meals provided at university	وجبة طعام في الجامعة	111212	1

Meals provided at the workplace (military establishments, etc.)	وجبة طعام في مكان العمل (مجمعات عسكرية،...)	111213	1
Accommodation services	112 خدمات المنامة		
Accommodation services	1121 خدمات المنامة		
Hotels and similar accommodation services	الفنادق وما شابه	11211	
Hotel accommodation	الإقامة في الفنادق	112111	1
Accommodation in holiday villages, resorts and chalets	الإقامة في قرى ومجمعات سياحية وشاليهات	112112	1
Accommodation in boarding schools and university residences	الإقامة في المدارس الداخلية والجامعات	112113	1
Accommodation in other establishments	الإقامة في أماكن أخرى	112114	1
12 Miscellaneous goods and services	12 سلع وخدمات متفرقة		القسم الثاني عشر
Personal body care	121 العناية الجسدية (الشخصية)		
Hair stylist and beauty salons	1211 مزين الشعر و مؤسسات التجميل		
Hair stylist and beauty salons	مزين الشعر و مؤسسات التجميل	12111	
Hair styling services (haircuts, brushing, coloring, etc.)	خدمات مزين الشعر (قص شعر، صبغة،Brushing)	121111	1
Cosmetic services and facial and body cares (make-up,skin cares, manicures, pedicures, depilation, non-medical massages, etc.)	خدمات التجميل والعناية للوجه والجسد(ماكياج، عناية بالبشرة،manucure، pedicure، ازالة الشعر، مساج غير طبي)	121112	1
Electrical appliances for personal body care	1212 آلات كهربائية للعناية الجسدية (الشخصية)		
Electrical appliances for personal body care	آلات كهربائية للعناية الجسدية (الشخصية)	12121	
Hairdryer	مجفف الشعر	121211	
Other electrical devices for bodycare (electric razor, electric toothbrush, etc.)	أنواع أخرى من الآلات الكهربائية للعناية الجسدية (آلة حلاقة الذقن الكهربائية، آلة فرشاة الأسنان الكهربائية،...)	121212	
Personal bodycare electric devices repair	تصليح آلات كهربائية للعناية الجسدية (الشخصية)	121213	
Other appliances, articles and products for personal bodycare	1213 آلات وسلع ومواد أخرى للعناية الجسدية (الشخصية)		
Personal care goods	سلع للعناية الشخصية	12131	
Soap	صابون	121311	
Shampoo and hair creams	شامبو وكريم للشعر	121312	
Toothpaste and mouth-gum care drugs	معجون أسنان وأدوية للعناية بالغم واللثة	121313	
Shaving cream	معجون حلاقة	121314	
Baby powder or other	بودرة للأطفال أو غيرها	121315	
Other items for personal bodycare	اصناف أخرى من سلع العناية الشخصية	121319	
Personal non-electrical devices	معدات شخصية غير كهربائية	12132	
Razors and shaving brushes	آلة وشفرات وفرشاة للذقن	121321	
Toothbrush	فرشاة أسنان	121322	
Combs	فرشاة ومشط للشعر	121323	
Scales and height measuring devices	آلات قياس الوزن والطول	121324	
Other devices (scissors, toothpicks, nail files, etc.)	معدات أخرى (مقصات، منارد، نقابة الأسنان الخشبية...)	121329	
Cosmetic items	سلع للتجميل	12133	
Make-up	ماكياج	121331	
Facial care lotions and items	كريمات ومواد للعناية بالبشرة	121332	
Perfumes	عطورات	121333	
Deodorants and mouth refreshers	مزيل للروائح (deodorant) للجسد والغم	121334	
Colorants and hair holders (spray, gel, etc.)	صبغة ومثبت للشعر (Gel, Spray)	121335	
Manicure (nail polish, acetone and other items for nail care)	مانيكور (طلاء الأظافر، أسيتون ومواد أخرى للأظافر)	121336	

Other cosmetic items	اصناف اخرى من سلع التجميل	121339	
Other miscellaneous items for personal care	سلع اخرى متفرقة للعناية الشخصية	12135	
Toilet paper	ورق تواليت	121351	
Tissues	ورق محارم	121352	
Paper towels	مناشف ورقية	121353	
Diapers	حفاضات الاطفال	121354	
Fibre	ليف	121355	
Cotton	قطن	121356	
Sanitary towels	فوط صحية	121357	
Adult use diapers	حفاضات للكبـار	121358	
Other miscellaneous items (perfumed tissues, etc.)	اصناف اخرى متفرقة (محارم معطرة)	121359	
Prostitution	البغاء 122		
Prostitution	البغاء 1221		
Prostitution	البغاء 12211		
Prostitution	البغاء	122111	1
Personal effects	ممتلكات شخصية 123		
Jewellery and watches	مجوهرات و ساعات 1231		
Jewellery with precious stones, precious metals, and watches	مجوهرات من الاحجار والمعادن الثمينة وساعات 12311		
Expensive jewellery	مجوهرات ثمينة	123111	
Wrist watches	ساعة يد	123112	
Alarms, thermometers, and barometers	منبهات، معاير قياس الحرارة والضغط الجوي	123113	
Watches and jewellery repair	تصليح الساعات والمجوهرات	123114	1
Other personal effects	ممتلكات شخصية أخرى 1232		
Bags	حقائب 12321		
Wallets and handbags	حقائب لليد ومحفظات	123211	
Other bags (for files, travel, etc.)	حقائب اخرى (الملفات، للسفر...)	123219	
Children related items	سلع للاطفال 12322		
Baby carriage	عربة للاطفال	123221	
Baby feeding items, teethingers, etc.	مستلزمات للاطفال رضاعة، عضاضة ...	123222	1
Other children related items (car seats, etc.)	اصناف اخرى من سلع الاطفال (كرسي للسيارة...)	123229	
Personal items and accessories	سلع واكسسوارات شخصية 12323		
Non-precious ornaments	حلي للزينة غير ثمينة	123231	
Sunglasses	نظارات للشمس	123232	
Smoking accessories (lighter, cigarette box, pipe, etc.)	اكسسوارات للمدخنين (قداحة، علبة سجاير، غليون...)	123233	
Other miscellaneous accessories (souvenirs, keychain, umbrellas, cane, hair clips, rosaries, etc.)	اكسسوارات اخرى متفرقة (تذكارات، مسبحة، علاقة مفاتيح، مظلات، عصا، بكلات الشعر...)	123239	
Items bought for burial ceremony	سلع مشتراة عند دفن الموتى 12324		
items bought for burial ceremony(coffins....)	سلع مشتراة عند دفن الموتى (توابيت، ...)	123241	
Repair and maintenance of other personal items	صيانة وإصلاح الممتلكات الشخصية الأخرى 12325		
repairs and maintenance of other personal items	صيانة وإصلاح الممتلكات الشخصية الأخرى	123251	1

Social protection services	124 خدمات الحماية الاجتماعية		
Social protection services	1241 خدمات الحماية الاجتماعية		
Accommodation services	12411 خدمات الإقامة		
Nursery	124111 حضانة الأطفال (garderie)		1
Rest homes and disabled care home	124112 دور العجزة والمعاقين		1
Long term rehabilitation centers	124113 مراكز اعادة التأهيل الطويلة الاجل		1
Home services for the disabled and the seniors	124114 خدمات للمسنين والمعاقين(في منازلهم)		1
Orphanage	124115 دور الأيتام		1
Other types of accomodation	124119 انواع اخرى من الإقامة		1
Insurance (insurance = owed premiums - due premiums)	125 التأمين (التأمين = أقساط التأمين المتوجبة - المستحقات)		
Life insurance	1251 التأمين على الحياة		
Life insurance	12511 تأمين على الحياة		
Life insurance	125111 تأمين على الحياة		1
Housing insurance	1252 تأمين علىالمسكن		
Housing insurance	12521 تأمين على المسكن		
Housing insurance for primary residence	125211 تأمين على المسكن الرئيسي		1
Housing insurance for secondary residences	125212 تأمين على المساكن الثانوية		1
Housing insurance for other residences	125213 تأمين على مساكن اخرى		1
Health insurance	1253 التأمين الصحي		
Medical insurance covering diseases and accidents (optional)	12531 التأمين الصحي عن الامراض والحوادث (الاختياري)		
Medical insurance covering diseases and accidents at private companies	125311 التأمين الصحي عن الامراض والحوادث لدى شركات خاصة		1
Medical insurance covering diseases and accidents at social security funds and mutual funds (optional)	125312 التأمين الصحي عن الامراض والحوادث لدى صناديق التعاضد والضمان (اختياري)		1
Car and passengers insurance	1254 تأمين على وسائل النقل وعلى الاشخاص		
Car and passengers insurance	12541 تأمين على وسائل النقل وعلى الاشخاص		
Car insurance	125411 تأمين للسيارات		1
Insurance on other transportation means (mounted transportation means, motorcycles, etc.)	125412 تأمين غيرها من وسائل النقل(مركوب، دراجة نارية)		1
Travel and luggage insurance	125413 تأمين للسفر وللحقائب		1
Other types of insurance	1255 تأمينات أخرى		
Other types of insurance	12551 تأمينات أخرى		
Civil liability for injury or damage to third parties	125511 تأمين للحوادث المدنية ضد الآخرين		1
Insurance related to education	125512 تأمين التعليم		1
Other types of insurance	125519 تأمينات أخرى		1
Financial services	126 خدمات مالية		
Financial services	1261 خدمات مالية		

Financial services offered by banks, financial institutions and other	خدمات مالية للبنوك والمؤسسات المالية وغيرها	12611	
Financial services: opening accounts, credit and debit cards (visa, mastercard, etc.)	خدمات مالية:فتح حساب، اشتراك لبطاقات الاعتماد ولسحب الاموال(visa,mastercard)	126111	1
Money transfer commission inter-banks or other institutions	كفلة قومسيون اجراء تحويلات لدى المصارف وغيرهم	126112	1
Other financial services	خدمات مالية اخرى (ايجار صندوق في مصرف،...)	126119	1
Other services	127 خدمات أخرى		
Other services	1271 خدمات أخرى		
Other services	خدمات أخرى	12711	
Legal services and legal consultations	خدمات محامي واستشارات قانونية	127111	1
Payment for photocopies and other reproductions of documents	خدمات تصوير ونسخ وثائق وطباعة الأوراق	127112	1
Fees for the issue of administrative documents (birth-death certificate, passports, marriage certificate, driving license, stamps, etc.)	كفلة اصدار وثائق رسمية (وثيقة زواج، ولادة، وفاة، جواز سفر، دفتر قيادة وإخراج قيد فردي أو عائلي، طوابع مالية، خدمات المختار)	127113	1
Subscription in unions and societies	اشتراك في جمعيات ونقابات مهنية	127114	1
Services related to burial	خدمات متعلقة بالدفن	127115	1
Sircumstantial costs related to marriage ceremonies, graduation, babtism, etc.)	مصاريف استثنائية متعلقة بحفلات خاصة:زواج، تخرج، عمادة، ...)	127116	1
Sayment for newspaper notices and advertisements	نشر اعلانات في صحف ومجلات	127117	1
Sersonal protection services, fortune-tellers, etc.	خدمات حماية شخصية، منجمين، ...	127118	1
Other mentioned services	خدمات اخرى لم ترد في مكان اخر	127119	
13 Households non-consumption expenditures	13 نفقات غير استهلاكية للأسر		القسم الثالث عشر
Duties and taxes	رسوم وضرائب	131	
Duties and taxes related to residences	رسوم وضرائب على المساكن	1311	
Duties and taxes related to residences	رسوم وضرائب على المساكن	13111	1
Duties and taxes related to primary residence	رسوم وضرائب على المسكن الرئيسي	131111	1
Duties and taxes related to secondary residences	رسوم وضرائب على المساكن الثانوية	131112	1
Duties and taxes related to other residences	رسوم وضرائب على المساكن الاخرى	131113	1
Income tax	ضريبة الدخل	1312	
Income tax	ضريبة الدخل	13121	
Income tax	ضريبة الدخل	131211	1
Duties and taxes related to cars	رسوم وضرائب على السيارات	1313	
Duties and taxes related to cars	رسوم وضرائب على السيارات	13131	
Mecanique fees	رسم الميكانيك	131311	1
Penalties	غرامات السير	131312	1
Car subscription duties	رسوم تسجيل سيارة	131313	1
Other duties and taxes	ضرائب ورسوم اخرى	1314	
Other duties and taxes	ضرائب ورسوم اخرى	13141	
Duties and taxes related to other household real properties	رسوم وضرائب على عقارات اخرى مملوكة من الاسرة	131411	1
Other duties (at the aeroport)	رسوم اخرى (على المطار)	131412	1
Major maintenance and restoration works	اعمال صيانة وترميم كبرى (تكوين راس مال)	132	
Major maintenance and restoration works	اعمال صيانة وترميم كبرى على المساكن	1321	
Major maintenance and restoration works	اعمال صيانة وترميم كبرى على المساكن	13211	
Major maintenance and restoration works for the primary residence	اعمال صيانة وترميم كبرى على المسكن الرئيسي	132111	1

Major maintenance and restoration works for secondary residences	اعمال صيانة وترميم كبرى على المساكن الثانوية	132112	1
Major maintenance and restoration works for other residences	اعمال صيانة وترميم كبرى على المساكن الاخرى	132113	1
Loans reimbursement	تسديد قروض	133	
Loans reimbursement for housing	تسديد قروض عن المساكن	1331	
Loans reimbursement for housing	تسديد قروض عن المساكن	13311	
Loans reimbursement for the primary residence (purchase or construction)	تسديد قروض عن المسكن الرئيسي (شراء او بناء)	133111	1
Loans reimbursement for the secondary residences (purchase or construction)	تسديد قروض عن المساكن الثانوية (شراء او بناء)	133112	1
Loans reimbursement for other residence (purchase or construction)	تسديد قروض عن المسكن الاخر (شراء او بناء)	133113	1
Other loans reimbursement	تسديد قروض اخرى	1332	
Other loans reimbursement	تسديد قروض اخرى	13321	
Loans reimbursement for other real estates	تسديد قروض عن عقارات اخرى	133211	1
Loans reimbursement for car purchasing	تسديد قروض عن شراء سيارة	133212	1
Other loans reimbursement (other goods and services)	تسديد قروض اخرى (سلع اخرى وخدمات اخرى)	133213	1
Gifts and financial aids to third parties	هدايا ومساعدات نقدية مقدمة للغير	134	
Gifts and financial aids to third parties inside Lebanon	هدايا ومساعدات نقدية مقدمة للغير داخل لبنان	1341	
Gifts and financial aids to third parties inside Lebanon	هدايا ومساعدات نقدية مقدمة للغير داخل لبنان	13411	1
Gifts and financial aids to third parties inside Lebanon	هدايا ومساعدات نقدية مقدمة للغير داخل لبنان	134111	1
Tips	بخشيش	134112	1
Gifts and financial aids to third parties abroad	هدايا ومساعدات نقدية مقدمة للغير خارج لبنان	1342	
Gifts and financial aids to third parties abroad	هدايا ومساعدات نقدية مقدمة للغير خارج لبنان	13421	
Gifts and financial aids to third parties abroad	هدايا ومساعدات نقدية مقدمة للغير خارج لبنان	134211	1
Zakat, alms and donations	زكاة، صدقات، تبرعات	1343	
Zakat, alms and donations	زكاة، صدقات، تبرعات	13431	
Zakat, alms and donations (to charities, mosques, churches, including charitable contributions and orphan sponsorship, etc.)	زكاة، صدقات، تبرعات (للمجمعات، للمساجد، للكنائس، مساهمة، كفالة يتيم...)	134311	1
Spending and expenditures on household members	مصرف ونفقات لأفراد الاسرة	135	
Spending related to the children and the wife inside the household	مصرف للاولاد والزوجة داخل الاسرة	1351	
Spending related to the children and the wife inside the household	مصرف للاولاد والزوجة داخل الاسرة	13511	
Spending related to the children and the wife inside the household	مصرف للاولاد والزوجة داخل الاسرة	135111	1
Spending related to the children and the wife outside the household	مصرف للاولاد والزوجة خارج الاسرة	1352	
Spending related to the children and the wife outside the household	مصرف للاولاد والزوجة خارج الاسرة	13521	
Spending related to the children and the wife outside the household	مصرف للاولاد والزوجة خارج الاسرة	135211	1
Purchase of precious items not for use	شراء اشياء ثمينة ليست للاستعمال	136	
Gold purchase	شراء ذهب	1361	
Gold purchase	شراء ذهب	13611	
Gold purchase	شراء ذهب (سبائك، أونصات، ...)	136111	
Purchasing of valuables	شراء سلع ثمينة	1362	
Purchasing of valuables	شراء سلع ثمينة	13621	
Purchasing of valuables (not for personal use, but for investment purposes)	شراء سلع ثمينة (ليست للاستعمال بل للاستثمار)	136211	

Spendings during the travel abroad

مصاريف خلال السفر خارج لبنان

137

Spendings during the travel abroad

مصاريف خلال السفر خارج لبنان

1371

Spendings during the travel abroad

مصاريف خلال السفر خارج لبنان

13711

Spendings during the travel abroad

مصاريف خلال السفر خارج لبنان

137111

1

Non-specified gifts

1

هدايا غير محددة

777777

Different items

1

مجموعة أغراض

888888

:يعطى هذا الرمز في حال عدم تمكن تحديد نوع الاغراض

(this code is given in case the type of an item cannot be specified: food, clothes, house appliances, etc.)

(مأكولات , ملابس , أدوات منزلية